



**APPLY FOR  
BUSINESS ACCOUNTS  
AND SERVICES**  
申请商业账户和服务

---

# Contents Page

## 目录

Business Account	02
商业账户	
Board Resolution	07
董事会决议	
Tax Declaration	11
税务申报	
Business Banking Services	27
商业银行服务	
OCBC Business Debit Card	37
华侨银行商业借记卡	
GIRO Application (Business)	41
财路申请表格（商业）	

### 1 Complete the Business Account application form

填写商业账户申请表格

### 2 What you need to bring

需要携带的文件

	Private Limited 私人有限公司	Partnership / Limited Partnership 合伙公司 / 有限合伙公司	Limited Liability Partnership 有限责任公司	Sole Proprietor 独资营業者	Association/Club/ Society/School/MCST/ Religious Organisation 协会/团体/社团/学校/ MCST/宗教组织
OCBC Business Account application form 华侨银行商业账户申请表格	✓	✓	✓	✓	✓
Minimum deposit in cash or cheque 最低初始存款现金或支票	✓	✓	✓	✓	✓
Certified true copies of NRIC/Passport of all Authorised Signatories/Directors/Partners/Office Bearers/Ultimate Beneficial Owners/OCBC Velocity Authorisers A bank staff, corporate secretary or notary public can certify. 所有授权签署者/合伙人/干事/最终受益人/OCBC Velocity授权者身份证/护照之核实副本 银行职员、公司秘书或公证人可以进行认证。	✓	✓	✓	✓	✓
Certified true copies of residential address proof e.g. NRIC, Telco bill, Bank statement of all Authorised Signatories/Directors/Partners/Office Bearers/Ultimate Beneficial Owners/OCBC Velocity Authorisers (Bill dated within last 3 months from date of application) 所有授权签署者/合伙人/干事/最终受益人/OCBC Velocity授权者经核实的居住地址证明文件的真实副本, 例如: 身份证、电话账单、银行对账单 (账单日期必须在申请日期的最近三个月内)	✓	✓	✓	✓	✓
Certified true copy of Constitution of the Company 公司备忘录及章程之核实副本	✓				
Certified true copy of By-Laws of Society/Association/Club 社团/协会/团体章程之核实副本					✓
Certified true copy of Minutes of Meeting of Management Committee (Signed by 2 office bearers of different functions) 管理委员会会议纪录之核实副本					✓ #
Board Resolution (bank's standard/company's) signed by any 2 Directors or Director & Company Secretary 董事局决议 (银行标准/公司文件)	✓		✓ ^		

### 3 Who needs to be present

以下人士需在场

The following signatories must be present with their NRIC/Passports at point of account opening.  
以下签署人士必须携带其身份证/护照办理开户手续:



Any 2 Directors (unless otherwise specified in Board Resolution)  
任何2名董事 (除非董事局协议中另有注明指定者)



All Partners (For Partnership only)  
所有合伙人 (限于合伙公司)



All General Partners (For Limited Partnership only)  
所有普通合伙人 (限于有限合伙公司)



Any 2 Partners  
任何2名合伙人



Business Owner  
经营者



Any 2 Office Bearers  
任何2名干事

^ LLP to also submit their LLP Partnership Agreement, if available. 有限责任公司若有也必须提呈其有限责任公司协议(LLP Partnership Agreement)。

# To include authorisation to open and close accounts with the Bank and appointment of authorised signatories. 包括在银行开户或关户的授权, 并委任授权签名人。

For help  
如需协助

Please call our Business Service Centre at (65) 6538 1111  
请致电我们的企业客户服务中心 (65) 6538 1111

All information is required unless otherwise stated.  
请提供所有信息，除非另有说明。

**Forms to be filled in English.**  
请以英文填写表格。

### 1 Business details ▶ Please attach ACRA Business Profile 商业资料 请附上ACRA业务简介

Registered name of business 商业注册名称

Business registration number 商业注册号

Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number)  
办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码

Fax number 传真号码

Nature of business 业务性质 ▶ Please describe your business activity 请形容业务活动

GST registered 注册征收消费税

☐ Yes 是 ☐ No 否

Country of domicile 居住国 ▶ Where is your business operating in? 您的商业在哪里运营?

Business type 商业种类 ▶ Select one 请选择一项

☐ Sole Proprietorship 独资营业者

☐ Public Company 上市公司

☐ Partnership 合伙企业

☐ Association/Club/Society/School/MCST/Religious Organisation 协会/团体/社团/学校/MCST/宗教组织

☐ Private Limited 私人有限公司

☐ Others 其他

Contact Person ▶ Authorised to receive communication from us and to communicate customer information to us for all accounts under the same company  
联络人 授权接受及传达同一个公司下所有账户的客户讯息

NRIC/Passport number 身份证/护照号码

Email address 电邮地址

Mobile number ▶ + (country code) - (contact number)  
手机号码 + (国家代码) - (联络号码)

Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number)  
办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码

Secondary Contact Person 第二联络人姓名

NRIC/Passport number 身份证/护照号码

Email address 电邮地址

Mobile number ▶ + (country code) - (contact number)  
手机号码 + (国家代码) - (联络号码)

Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number)  
办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码

### 2 Type of account 账户种类

Singapore Dollar Accounts 新元账户 ▶ Select accordingly 请选择

☐ SGD Current Account 新元往来账户

☐ Business Entrepreneur Account Plus 商业企业Plus账户

☐ Others 其他

☐ Business Growth Account 商业增长账户

☐ SGD Time Deposit 新元定期存款

Foreign Currency Accounts 外币账户 ▶ Select accordingly 请选择

☐ Multi-Currency Business Account\* 多币种商业账户\* .....

☐ USD 美元

☐ AUD 澳元

☐ JPY 日圆

☐ Other currency 其他货币

☐ Call Deposit Account 活期存款账户 .....

☐ AUD 澳元

☐ JPY 日圆

☐ GBP 英镑

☐ Other currency 其他货币

☐ Foreign Currency Time Deposit 外币定期存款

☐ USD Chequing Account 美元支票账户

☐ Others 其他

\* The Multi-Currency Business Account will initially be made available based on the currency(ies) that you selected. Besides the currency(ies) selected, the Bank is authorised to deposit any Permitted Foreign Currency (as defined in the Business Account Terms and Conditions) into the Multi-Currency Business Account without converting to another currency. 多币种商业账户最初将根据您选择的货币进行操作。除了所选货币外，银行还被授权将任何允许的外币（定义见商业账户条件与条款）存入多币种商业账户种，而无需先兑换成其他货币。

### 3 Account particulars 账户详情

Accounts to be used for 账户用途

▶ Tick one 请勾选一项

☐ Business operations 业务运行

☐ Investment 投资

☐ Others 其他

Source of capital /revenue /wealth  
资金来源/营收/财富

▶ Tick one or more 可勾选一项以上

☐ Business income 业务收入

☐ Capital contribution 资本投资

☐ Others 其他

Account name 账户名称 ▶ If different from registered name 如与注册名字不同

Mailing address 邮寄地址 ▶ If different from registered address 如与注册地址不同

Postal Code 邮区

### 4 Important note 重要提示

Deposit Insurance Scheme 存款保险计划

Singapore dollar deposits of non-bank depositors and monies and deposits denominated in Singapore dollars under the Supplementary Retirement Scheme are insured by the Singapore Deposit Insurance Corporation, for up to S\$100,000 in aggregate per depositor per Scheme member by law. Foreign currency deposits, dual currency investments, structured deposits and other investment products are not insured.

按法律规定，凡是非银行存户的新元存款，以及在退休辅助计划下的新元金额和存款，都可享有新加坡存款保险公司的承保，并且每项计划会员每名存户的累计上限额为100,000新元。外币存款、双币投资、结构性存款和其他投资产品不受保。

► **PayNow** is a service that allows you to receive money using your Unique Entity Number (UEN) without the sender having to indicate your account number. You can also generate a PayNow QR code from our Business Mobile Banking app after we sign up PayNow for your company/business to receive money.

► **Singapore Quick Response Code (SGQR)** help you to combine multiple QR payment options, including PayNow QR, into one. All QR payment options accepted by your business will be displayed on your SGQR label.

► **After you have signed up for PayNow, and if you want an SGQR label, we are able to create a new label or update your existing label for you to receive money easily.** If you need an SGQR label, please request from us. However, if you would like to print the label yourself, please follow the printing specifications found at [www.ocbc.com/business-SGQRprintsps](http://www.ocbc.com/business-SGQRprintsps)

**Sign up for PayNow 注册 PayNow 服务**

我/我们同意华侨银行有限公司为我的新加坡注册公司/商业注册PayNow服务，并将我的单一机构识别号码(UEN) (“PayNow 代理”) 与我的新元商业往来账户挂钩。如果我的公司/商业的单一机构识别号码(UEN)已注册，银行将不会继续进行此类注册。

**Sign up for SGQR 注册 SGQR 服务**

我/我们同意华侨银行有限公司将我/我们的PayNow代理注册到SQQR中央存储库，以便通过SQQR向我/我们收取我/我们的客户的付款。如果我/我们在SQQR申请中提供的信息不完整或不准确，或者我/我们没有注册PayNow服务，银行将不会继续进行此类注册。

View your SGQR label on your OCBC Velocity service. Sticker label(s) will be mailed to your company within 10 working days. If you need more sticker label(s), login to OCBC Business Mobile Banking app or OCBC Velocity (<http://velocity.ocbc.com>) to request.

在您的OCBC Velocity服务上查看您的SGQR标签。贴纸标签将在10个工作日内邮寄到您的公司。如果您需要更多贴纸标签，请登录华侨银行商业手机银行应用程序或OCBC Velocity (<http://velocity.ocbc.com>)申请。

Update existing SGQR label 更新现有的SGQR标签

SGQR ID SGQR身份

► Mandatory 12 characters 必填 12 个字符

The SGQR ID can be found at the top right corner of your existing label

SGQR身份位于您现有标签的右上角

Name on label for outlet 1

► Max 25 characters including spaces

标签上店面1的名称

最多 25 个字符（包括空格）

(Outlet name to be displayed on SGQR label eg. Growerzk Co. Tiong Bahru)

(SGQR标签上显示的店面名字，例如：Growerzk Co. Tiong Bahru)

Reference No.

► Optional. Max 22 characters including spaces

参考号码

可选是否填写。最多22各字符，包括空格

(Q|S

(This information will appear on your bank statement and cannot be edited by payee.

Avoid using special characters)

(此信息将显示在您的银行对账单上，收款人无法编辑。

避免使用特殊字符)

SGQR ID SGQR身份

► Mandatory 12 characters 必填 12 个字符

The SGQR ID can be found at the top right corner of your existing label

SGQR身份位于您现有标签的右上角

Name on label for outlet 1

► Max 25 characters including spaces

标签上店面1的名称

最多 25 个字符（包括空格）

(Outlet name to be displayed on SGQR label eg. Growerzk Co. Tiong Bahru)

(SGQR标签上显示的店面名字，例如：Growerzk Co. Tiong Bahru)

Reference No.

► Optional. Max 22 characters including spaces

参考号码

可选是否填写。最多22各字符，包括空格

(Q|S

(This information will appear on your bank statement and cannot be edited by payee.

Avoid using special characters)

(此信息将显示在您的银行对账单上，收款人无法编辑。

避免使用特殊字符)

Page 03

## 6 Declaration of Beneficial Ownership of Company and Authorised Signatories

### 公司实际受益人和授权签署人的所有权声明

Please list the Beneficial Owner(s) and Authorised Signatories below: 请列出以下实际受益人和授权签署人:

► **Beneficial Owner:** Person(s) who ultimately own and/or control the management of the company.

实际受益人: 最终拥有和/或掌控公司管理的人员。

☐ Please tick here if the entity is listed on the Singapore Exchange Securities Trading Limited (SGX) and/or financial institutions supervised by the Monetary Authority of Singapore. Beneficial Ownership Declaration not applicable for such entities.

I/We declare that the following person(s) ultimately own and/or control the management of the company. I/We also acknowledge and confirm that OCBC Bank shall be entitled to rely on my/our declaration below on the identity(ies) of and information relating to the beneficial owner(s) of the Account.

If the list is more than the spaces provided, please attach list. Please furnish certified true copies of their identity documents and proof of address.

如果公司是在新加坡证券交易所上市和/或受新加坡金融管理局监管的金融机构, 请在此处打勾。实际受益人所有权声明不适用于此类公司。

我/我们在此声明, 以下人员最终拥有和/或掌控公司的管理。我/我们也承认并确认, 华侨银行有权依赖我/我们以下提供的、有关账户实际受益人的身份和相关信息声明。

如果名单超过所提供的空间, 请附上名单。请提供其身份证明文件和地址证明的认证副本。

► **Authorised Signatories:** Authorised to operate the account by way of cheques, orders to pay, bills of exchange and any other instruments drawn, signed, endorsed or accepted or made on our behalf.

授权签署人: 授权通过支票、付款单、汇票以及代表我们开具、签署、背书或接受或制作的任何其他票据来操作账户。

Important: Please provide Certified True Copies of ID Documents and Proof of Address for all Beneficial Owner and Authorised Signatory.

重要提示: 请提供所有实际受益人和授权签署人的身份证件认证副本和地址证明。

<p>Full Name 姓名 ▶ As per NRIC/Passport 如身份证/护照上所示</p> <p>NRIC/Passport number 身份证/护照号码 Designation / Title 职衔/称呼</p> <p><input type="checkbox"/> Beneficial Owner 实际受益人</p> <p><input type="checkbox"/> Authorised Signatory ▶ Please provide your signature below 授权签署人 请在下表提供你的签名</p> <table border="1"><thead><tr><th></th><th>Grouping 组别 if applicable 如适用</th></tr></thead><tbody><tr><td>Mobile number ▶ + (country code) - (contact number) 手机号码 + (国家代码) - (联络号码)</td><td></td></tr><tr><td>Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number) 办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码</td><td></td></tr><tr><td>Email address 电邮地址</td><td></td></tr></tbody></table>		Grouping 组别 if applicable 如适用	Mobile number ▶ + (country code) - (contact number) 手机号码 + (国家代码) - (联络号码)		Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number) 办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码		Email address 电邮地址		<p>Full Name 姓名 ▶ As per NRIC/Passport 如身份证/护照上所示</p> <p>NRIC/Passport number 身份证/护照号码 Designation / Title 职衔/称呼</p> <p><input type="checkbox"/> Beneficial Owner 实际受益人</p> <p><input type="checkbox"/> Authorised Signatory ▶ Please provide your signature below 授权签署人 请在下表提供你的签名</p> <table border="1"><thead><tr><th></th><th>Grouping 组别 if applicable 如适用</th></tr></thead><tbody><tr><td>Mobile number ▶ + (country code) - (contact number) 手机号码 + (国家代码) - (联络号码)</td><td></td></tr><tr><td>Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number) 办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码</td><td></td></tr><tr><td>Email address 电邮地址</td><td></td></tr></tbody></table>		Grouping 组别 if applicable 如适用	Mobile number ▶ + (country code) - (contact number) 手机号码 + (国家代码) - (联络号码)		Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number) 办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码		Email address 电邮地址	
	Grouping 组别 if applicable 如适用																
Mobile number ▶ + (country code) - (contact number) 手机号码 + (国家代码) - (联络号码)																	
Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number) 办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码																	
Email address 电邮地址																	
	Grouping 组别 if applicable 如适用																
Mobile number ▶ + (country code) - (contact number) 手机号码 + (国家代码) - (联络号码)																	
Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number) 办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码																	
Email address 电邮地址																	
<p>Full Name 姓名 ▶ As per NRIC/Passport 如身份证/护照上所示</p> <p>NRIC/Passport number 身份证/护照号码 Designation / Title 职衔/称呼</p> <p><input type="checkbox"/> Beneficial Owner 实际受益人</p> <p><input type="checkbox"/> Authorised Signatory ▶ Please provide your signature below 授权签署人 请在下表提供你的签名</p> <table border="1"><thead><tr><th></th><th>Grouping 组别 if applicable 如适用</th></tr></thead><tbody><tr><td>Mobile number ▶ + (country code) - (contact number) 手机号码 + (国家代码) - (联络号码)</td><td></td></tr><tr><td>Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number) 办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码</td><td></td></tr><tr><td>Email address 电邮地址</td><td></td></tr></tbody></table>		Grouping 组别 if applicable 如适用	Mobile number ▶ + (country code) - (contact number) 手机号码 + (国家代码) - (联络号码)		Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number) 办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码		Email address 电邮地址		<p>Full Name 姓名 ▶ As per NRIC/Passport 如身份证/护照上所示</p> <p>NRIC/Passport number 身份证/护照号码 Designation / Title 职衔/称呼</p> <p><input type="checkbox"/> Beneficial Owner 实际受益人</p> <p><input type="checkbox"/> Authorised Signatory ▶ Please provide your signature below 授权签署人 请在下表提供你的签名</p> <table border="1"><thead><tr><th></th><th>Grouping 组别 if applicable 如适用</th></tr></thead><tbody><tr><td>Mobile number ▶ + (country code) - (contact number) 手机号码 + (国家代码) - (联络号码)</td><td></td></tr><tr><td>Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number) 办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码</td><td></td></tr><tr><td>Email address 电邮地址</td><td></td></tr></tbody></table>		Grouping 组别 if applicable 如适用	Mobile number ▶ + (country code) - (contact number) 手机号码 + (国家代码) - (联络号码)		Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number) 办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码		Email address 电邮地址	
	Grouping 组别 if applicable 如适用																
Mobile number ▶ + (country code) - (contact number) 手机号码 + (国家代码) - (联络号码)																	
Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number) 办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码																	
Email address 电邮地址																	
	Grouping 组别 if applicable 如适用																
Mobile number ▶ + (country code) - (contact number) 手机号码 + (国家代码) - (联络号码)																	
Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number) 办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码																	
Email address 电邮地址																	

#### Signing condition 签署条件

☐ Singly 单方 ☐ Any two jointly 任何两人联名 ☐ Grouping and signing limits as follows (Please specify the currency and amount)  
组别及签署限制如下:

If applying for multiple accounts, 假设申请多个账户,

☐ Signing condition applies for all accounts in this form  
签署条件适用于此表格中的所有账户 ☐ No, please specify 不要, 请说明



# Declaration of Beneficial Ownership of Company and Authorised Signatories

## 公司实际受益人和授权签署人的所有权声明

Please list the Beneficial Owner(s) and Authorised Signatories below: 请列出以下实际受益人和授权签署人:

► **Beneficial Owner:** Person(s) who ultimately own and/or control the management of the company.

实际受益人: 最终拥有和/或掌控制公司管理的人员。

☐ Please tick here if the entity is listed on the Singapore Exchange Securities Trading Limited (SGX) and/or financial institutions supervised by the Monetary Authority of Singapore. Beneficial Ownership Declaration not applicable for such entities.

I/We declare that the following person(s) ultimately own and/or control the management of the company. I/We also acknowledge and confirm that OCBC Bank shall be entitled to rely on my/our declaration below on the identity(ies) of and information relating to the beneficial owner(s) of the Account.

If the list is more than the spaces provided, please attach list. Please furnish certified true copies of their identity documents and proof of address.

如果公司是在新加坡证券交易所上市和/或受新加坡金融管理局监管的金融机构, 请在此处打勾。实际受益人所有权声明不适用于此类公司。

我/我们在此声明, 以下人员最终拥有和/或掌控公司的管理。我/我们也承认并确认, 华侨银行有权依赖我/我们以下提供的、有关账户实际受益人的身份和相关信息声明。

如果名单超过所提供的空间, 请附上名单。请提供其身份证明文件和地址证明的认证副本。

► **Authorised Signatories:** Authorised to operate the account by way of cheques, orders to pay, bills of exchange and any other instruments drawn, signed, endorsed or accepted or made on our behalf.

授权签署人: 授权通过支票、付款单、汇票以及代表我们开具、签署、背书或接受或制作的任何其他票据来操作账户。

Important: Please provide Certified True Copies of ID Documents and Proof of Address for all Beneficial Owner and Authorised Signatory.

重要提示: 请提供所有实际受益人和授权签署人的身份证件认证副本和地址证明。

<p>Full Name 姓名 ▶ As per NRIC/Passport 如身份证/护照上所示</p> <p>NRIC/Passport number 身份证/护照号码 Designation / Title 职衔/称呼</p> <p><input type="checkbox"/> Beneficial Owner 实际受益人</p> <p><input type="checkbox"/> Authorised Signatory ▶ Please provide your signature below 授权签署人 请在下表提供你的签名</p> <table><tr><td></td><td>Grouping 组别 if applicable 如适用</td></tr><tr><td colspan="2">Mobile number ▶ + (country code) - (contact number) 手机号码 + (国家代码) - (联络号码)</td></tr><tr><td colspan="2">Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number) 办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码</td></tr><tr><td colspan="2">Email address 电邮地址</td></tr></table>		Grouping 组别 if applicable 如适用	Mobile number ▶ + (country code) - (contact number) 手机号码 + (国家代码) - (联络号码)		Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number) 办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码		Email address 电邮地址		<p>Full Name 姓名 ▶ As per NRIC/Passport 如身份证/护照上所示</p> <p>NRIC/Passport number 身份证/护照号码 Designation / Title 职衔/称呼</p> <p><input type="checkbox"/> Beneficial Owner 实际受益人</p> <p><input type="checkbox"/> Authorised Signatory ▶ Please provide your signature below 授权签署人 请在下表提供你的签名</p> <table><tr><td></td><td>Grouping 组别 if applicable 如适用</td></tr><tr><td colspan="2">Mobile number ▶ + (country code) - (contact number) 手机号码 + (国家代码) - (联络号码)</td></tr><tr><td colspan="2">Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number) 办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码</td></tr><tr><td colspan="2">Email address 电邮地址</td></tr></table>		Grouping 组别 if applicable 如适用	Mobile number ▶ + (country code) - (contact number) 手机号码 + (国家代码) - (联络号码)		Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number) 办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码		Email address 电邮地址	
	Grouping 组别 if applicable 如适用																
Mobile number ▶ + (country code) - (contact number) 手机号码 + (国家代码) - (联络号码)																	
Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number) 办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码																	
Email address 电邮地址																	
	Grouping 组别 if applicable 如适用																
Mobile number ▶ + (country code) - (contact number) 手机号码 + (国家代码) - (联络号码)																	
Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number) 办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码																	
Email address 电邮地址																	
<p>Full Name 姓名 ▶ As per NRIC/Passport 如身份证/护照上所示</p> <p>NRIC/Passport number 身份证/护照号码 Designation / Title 职衔/称呼</p> <p><input type="checkbox"/> Beneficial Owner 实际受益人</p> <p><input type="checkbox"/> Authorised Signatory ▶ Please provide your signature below 授权签署人 请在下表提供你的签名</p> <table><tr><td></td><td>Grouping 组别 if applicable 如适用</td></tr><tr><td colspan="2">Mobile number ▶ + (country code) - (contact number) 手机号码 + (国家代码) - (联络号码)</td></tr><tr><td colspan="2">Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number) 办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码</td></tr><tr><td colspan="2">Email address 电邮地址</td></tr></table>		Grouping 组别 if applicable 如适用	Mobile number ▶ + (country code) - (contact number) 手机号码 + (国家代码) - (联络号码)		Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number) 办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码		Email address 电邮地址		<p>Full Name 姓名 ▶ As per NRIC/Passport 如身份证/护照上所示</p> <p>NRIC/Passport number 身份证/护照号码 Designation / Title 职衔/称呼</p> <p><input type="checkbox"/> Beneficial Owner 实际受益人</p> <p><input type="checkbox"/> Authorised Signatory ▶ Please provide your signature below 授权签署人 请在下表提供你的签名</p> <table><tr><td></td><td>Grouping 组别 if applicable 如适用</td></tr><tr><td colspan="2">Mobile number ▶ + (country code) - (contact number) 手机号码 + (国家代码) - (联络号码)</td></tr><tr><td colspan="2">Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number) 办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码</td></tr><tr><td colspan="2">Email address 电邮地址</td></tr></table>		Grouping 组别 if applicable 如适用	Mobile number ▶ + (country code) - (contact number) 手机号码 + (国家代码) - (联络号码)		Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number) 办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码		Email address 电邮地址	
	Grouping 组别 if applicable 如适用																
Mobile number ▶ + (country code) - (contact number) 手机号码 + (国家代码) - (联络号码)																	
Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number) 办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码																	
Email address 电邮地址																	
	Grouping 组别 if applicable 如适用																
Mobile number ▶ + (country code) - (contact number) 手机号码 + (国家代码) - (联络号码)																	
Office number ▶ + (country code) - (area code, for non SG number) - (contact number) 办公室电话号码 + (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码																	
Email address 电邮地址																	

### Signing condition 签署条件

☐ Singly 单方 ☐ Any two jointly 任何两人联名 ☐ Grouping and signing limits as follows (Please specify the currency and amount)  
组别及签署限制如下:

If applying for multiple accounts, 假设申请多个账户,

☐ Signing condition applies for all accounts in this form  
签署条件适用于此表格中的所有账户 ☐ No, please specify 不要, 请说明

## 7 Agreement 协议 ▶ To be signed by person(s) authorised to open the Account(s) 由授权开户者签署

To: Oversea-Chinese Banking Corporation Limited ("OCBC Bank")

I/We request OCBC Bank to open the above account(s) (the "Account(s)"). I/We have received and read a copy of the Business Account Terms and Conditions (available at all OCBC Bank branches and at <https://www.ocbc.com/batc>) and have fully understood its contents. I/We agree to abide and be bound by them and any amendments, alterations and additions thereto as may from time to time be made.

I/We confirm that all the information I/we have provided is true, accurate and complete and I/we have not withheld any information. I/we undertake to keep OCBC Bank informed in writing, within 30 days, of any changes in circumstances that may cause any of the information in this application to become incorrect or incomplete and also undertake to provide any other additional information as may be required by OCBC Bank and/or applicable law.

I/We consent to disclosures as provided therein and agree that all payments be debited from the Account(s).

I/We hereby certify and confirm that the person(s) whose signature(s) appear in the Authorised Signatories section above and acting according to the signing condition/mandate indicated therein are authorised to draw, sign, endorse, accept or make for or on my/our behalf all cheques, bills of exchange, orders to pay and any other instruments (even if, where permitted by OCBC Bank the relevant account is or will become overdrawn) in respect of or in connection with the Account, even though the payment is for the benefit of any director, employee, authorised person/signatory or individual order of any signing person without OCBC Bank having to enquire into the circumstances or being liable in any way in respect of such payment and OCBC Bank be and is authorised to honour any such cheques, bills of exchange, orders to pay and any other instruments.

The person(s) whose information appear(s) in the Authorised User section in this application booklet and/or in other letter(s) of instruction is/are authorised to perform and effect the above services opted by me/us at any time and from time to time for and on my/our behalf in relation to the abovementioned accounts. I/We confirm that the abovementioned Authorised User(s) has/have sufficient authority to perform and effect all transactions of such services for and on our behalf and all such transactions shall be binding and conclusive on me/us.

For company/association/club/society: We confirm that the company/association/club/society is not insolvent, wound up nor placed in liquidation, judicial management or receivership.

For partnerships: We agree that we shall be jointly and severally responsible and liable to OCBC Bank for all monies owing and liabilities incurred to OCBC Bank by us or any of us whether in the name of or on behalf of the partnership firm or otherwise. Upon any partner ceasing to be a member of the partnership firm by death, bankruptcy, retirement or otherwise, OCBC Bank shall treat the surviving or continuing partner or partners for the time being as having full power to carry on the business of the partnership firm and to deal with its assets, as if there had been no change in the partnership firm.

Where personal data relating to me/us is or will be collected (including by way of recorded voice calls), used or disclosed by OCBC Bank, its related corporations (collectively, the "OCBC Group") and/or their respective business partners and agents (collectively, the "OCBC Representatives"), I/we further agree and consent to the terms of OCBC Bank's Data Protection Policy, available at <https://www.ocbc.com/business-banking/bank-policies> or upon request.

Where personal data relating to any individuals is or will be collected (including by way of recorded voice calls), used or disclosed by OCBC Group and/or the OCBC Representatives, I/we confirm that with respect to any personal data of individuals disclosed to the OCBC Group and/or OCBC Representatives, the individuals to whom the personal data relates have agreed and consented to the terms of OCBC Bank's Data Protection Policy, available at <https://www.ocbc.com/business-banking/bank-policies> or upon request.

I/We agree and consent to the terms of OCBC Bank's (I) FATCA Policy and (II) CRS Policy, available at <https://www.ocbc.com/business-banking/bank-policies> or upon request, which may require the reporting of information supplied by me/us to relevant tax authorities.

I/We confirm that with respect to any personal data of the Beneficial Owner disclosed to the OCBC Group and/or the OCBC Representatives, the Beneficial Owner has agreed and consented to the terms of OCBC Bank's (I) FATCA Policy and (II) CRS Policy, available at <https://www.ocbc.com/business-banking/bank-policies> or upon request, which may require the reporting of information supplied by me/us to relevant tax authorities.

By signing below, I/we confirm that I am/we are authorised to sign the application form for and on behalf of the company/association/club/ society/partnership.

The English language version of this application form shall prevail if and to the extent that there is a conflict or inconsistency between the English language version and any translation in any other language.

致: 华侨银行有限公司 ("华侨银行")

我/我们请求华侨银行开设上述账户 ("账户")。我/我们已收到并阅读了商业账户条件和条款 (可在所有华侨银行分行和 <https://www.ocbc.com/batc> 获取) 的副本, 并已完全理解其内容。我/我们同意遵守并受其约束, 以及可能不时对其进行的任何修订、修改和补充。

我/我们确认我/我们提供的所有信息均属实、准确且完整, 并且我/我们没有隐瞒任何信息。我/我们承诺在 30 天内, 以书面形式向华侨银行通报任何可能导致本申请表中的任何信息不正确或不完整的情况变化, 并承诺提供华侨银行和/或适用法律可能要求的任何其他附加信息。

我/我们同意其中规定的披露, 并同意所有付款均从账户中扣除。

我/我们特此证明并确认, 上述"授权签署人"部分中出现的签署人, 并根据其中所示的签署条件/授权行事的人, 有权为我/我们或代表我/我们开具、签署、背书、接受或制作与账户有关的所有支票、汇票、支付命令和任何其他文书 (即使在华侨银行允许的情况下, 相关账户已经或将透支), 即使付款是为了任何董事、员工、授权人员/签署人或任何签署人的个人命令, 华侨银行无需调查情况或对此类付款承担任何责任, 并且华侨银行有权兑现任何此类支票、汇票、支付命令和任何其他文书。

本申请手册和/或其他指示函中授权用户部分所列信息, 所列的人员有权随时代表我/我们执行我/我们选择的与上述账户相关的服务。我/我们确认, 上述授权用户拥有足够的权力代表我们执行此类服务的所有交易, 并且所有此类交易对我/我们均具有约束力和决定性。

对于公司/协会/团体/社团: 我们确认公司/协会/团体/社团未破产、未清盘、未清算、未进入司法管理或破产接管程序。

对于合伙企业, 我们同意, 我们或其中任何人, 无论是以合伙企业的名义或代表合伙企业还是其他方式, 均应对华侨银行承担所有欠华侨银行的款项和债务的连带责任。当任何合伙人因死亡、破产、退休或其他原因不再是合伙企业成员时, 华侨银行应将目前尚存或继续存在的合伙人, 视为拥有全权开展合伙企业业务和处理其资产的人, 如同合伙企业没有发生任何变化一样。

如果华侨银行、其关联公司 (统称"华侨银行集团") 和/或其各自的业务合作伙伴和代理人 (统称"华侨银行代表") 收集或将收集 (包括通过录音电话)、使用或披露与我/我们有关的个人数据, 我/我们进一步同意并接受华侨银行数据保护政策的条款, 该政策可在 <https://www.ocbc.com/business-banking/bank-policies> 上查阅或应要求提供。

当华侨银行集团和/或华侨银行代表收集或将收集 (包括通过录音电话)、使用或披露任何个人的个人数据时, 我/我们确认, 对于向华侨银行集团和/或华侨银行代表披露的任何的个人数据, 数据中所涉及的个人, 已同意并认可华侨银行数据保护政策的条款, 该政策可在 <https://www.ocbc.com/business-banking/bank-policies> 上查阅或应要求查阅。

我/我们同意并认可华侨银行 (I) FATCA政策和 (II) CRS政策的条款, 该政策可在 <https://www.ocbc.com/business-banking/bank-policies> 上查阅或应要求查阅, 这些条款可能要求向相关税务机关通报我/我们提供的信息。

我/我们确认, 对于向华侨银行集团和/或华侨银行代表披露的任何实际受益人的个人数据, 实际受益人已同意并认可华侨银行 (I) FATCA政策和 (II) CRS政策的条款, 这些条款可在 <https://www.ocbc.com/business-banking/bank-policies> 上查阅或应要求查阅, 这些条款可能要求向相关税务机关通报我/我们提供的信息。

通过在下方签名, 我/我们确认我/我们有权代表公司/协会/团体/社团/合伙企业签署申请表。

如果本申请表的英文版与任何其他语言版本之间存在冲突或不一致, 应以本申请表的英文版为准。

Signature 签名

Signature 签名

Signature 签名

Authorised person 授权人员

Name 名字

Date 日期 ▶ DD/MM/YY 日日/月月/年年

\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Authorised person 授权人员

Name 名字

Date 日期 ▶ DD/MM/YY 日日/月月/年年

\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Authorised person 授权人员

Name 名字

Date 日期 ▶ DD/MM/YY 日日/月月/年年

\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

For bank's use 仅供银行使用

☐ Industry code  
工业代码

\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

☐ Secondary Industry code  
次级工业代码

\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Remarks 备注

Attended by 经手者

Authorised by 授权者



All information is required unless otherwise stated.  
请提供所有信息，除非另有说明。

To: Oversea-Chinese Banking Corporation Limited  
致：华侨银行有限公司

## CERTIFIED COPY OF RESOLUTION 决议之核证副本

passed at a Meeting of the Board of Directors of \_\_\_\_\_ (the "Company"),  
由 ( "本公司" ) 董事会，

duly convened (at which a quorum was acting throughout) on the: \_\_\_\_\_ day (日) of \_\_\_\_\_ (月) 20\_\_\_\_ (年).  
在右侧日期正式召集(会议全程达到法定人数)的会议上通过：

### Appointment of banker 指定银行机构

**A RESOLVED** that Oversea-Chinese Banking Corporation Limited and its related corporations, as well as their respective branches, representatives, and/or agents, and their successors and assigns (the "Bank" or "OCBC Group") be and it is hereby appointed banker of the Company.

兹决议，特此指定华侨银行有限公司及其关联公司，以及他们各自的分支机构、代表处和/或代理人及他们的继承人和受让人(“银行”或“华侨银行集团”)作为本公司的银行机构。

### Appointment of authorised persons 指定授权人员

**B RESOLVED** that the Company hereby approves each of the following and that the authorised persons specified in the Schedule hereto and acting according to the signing mandate indicated therein be and are hereby authorised on behalf of the Company (please refer to the Schedule hereto for the authorised persons and signing conditions):

兹决议，特此批准下列各项，并特此授权附录中所述授权人员(根据其中所载签署权限行事)代表本公司(关于授权人员和签署条件，请参阅附录)：

#### i. Open and Close Accounts 开户和销户

To approve and open with the Bank any number of accounts (the "Accounts"), now or at any time hereafter (the "Account Applications") for and on behalf of the Company subject to and in accordance with the terms and conditions governing such accounts, as amended from time to time by the Bank, and to execute any and all documents in connection therewith or incidental thereto, including any amendments thereto and to give instructions to close any Accounts;

根据银行不时修订的账户相关条款与条件，现在或以后随时代表本公司批准并在银行开立任何数量的账户(“账户”)(“账户申请”)，签署与该等账户相关的任何及所有文件(包括对这些文件所作修订)，以及发出任何销户指示。

#### ii. Apply for Account and Banking Services 申请账户和银行服务

a. To apply for any service (the "Services") in respect of or in connection with any account opened by the Company with the Bank from time to time (whether opened before or after the date of this resolution and including, without limitation, the Accounts) and provide related instructions, including requests or instructions to modify or vary any or all of the Services or suspend or terminate the availability of any or all of the Services.

申请与本公司不时在银行所开账户(无论在本决议日期之前或之后开立，包括但不限于所述账户)相关的任何服务(“服务”)，以及提供相关指示，包括修改或变更所有或任何服务，或终止或暂停任何或所有服务的要求或指示。

For the avoidance of doubt, the Services shall include without limitation:

为免生疑问，所述服务应包括但不限于：

- custodial services  
托管服务
- electronic services  
电子服务
- cash management services  
现金管理服务
- remittance and payment services  
汇款及支付服务
- trade related services  
贸易相关服务
- corporate credit card facilities  
公司信用卡授信
- any other services or transactions  
其他服务或交易

and in each case including, without limitation, electronic banking channels and/or platforms, SWIFT services, services relating to quick response code functionalities, and access credentials that allow the holder (whether or not associated with the Company) to access and/or receive information in relation to the Company or any Accounts and/or operate any Accounts (including without limitation to give instructions).

在每种情况下，包括但不限于电子银行渠道和/或平台、SWIFT服务、快速响应代码功能相关服务，以及访问凭证(允许持有人(无论是否与本公司有关联)访问和/或接收与本公司或任何账户相关的信息和/或操作任何账户(包括但不限于发出指示))。

b. To authorise the Bank to act on and accept as duly signed for the Company any application ("Services Application") (subject to and in accordance with the Bank's terms and conditions set out in such application) and all other documents requested by the Bank in connection with or incidental to the transaction or provision of such services (including without limitation the operation of accounts in any manner, other than by original written signature, such as by facsimile transmission, electronic means or otherwise and the use of Personal Identification Numbers (PINs), telephones, computer terminals or other means) and in this connection to deliver to the Bank, on behalf of the Company, guarantees or indemnities or any other security in form and substance acceptable to the Bank, if the same are signed by the authorised persons specified in the Schedule hereto and acting according to the signing mandate indicated therein provided always that, if the Bank receives any instructions which appear to the Bank to be ambiguous or conflicting, the Bank may choose not to act upon them (even if it would result in any loss, without the Bank being liable in any way) until the Bank receives clear and definitive instructions from the Company.

授权银行执行并接受代表本公司正式签署的任何申请(“服务申请”)(根据该申请中所载银行条款与条件),以及银行就提供该等服务或交易而要求的所有其他文件(包括但不限于以除原始书面签名之外的任何方式操作账户,例如:传真、电子或其他方式,以及使用个人识别号码、电话、计算机终端或其他方式),并就此代表本公司向银行提供担保或赔偿或任何其他保证(形式和内容均为银行所接受),前提是该等担保或赔偿由附录中所述授权人员(根据其中所载签署权限行事)签署,惟若银行收到任何在银行看来含糊不清或相互矛盾的指示,则在银行收到本公司明确指示之前,银行可以选择不予执行(即便这会造成任何损失,银行亦无须承担任何责任)。

### iii. Appointment of Authorised Users of the Respective Services

#### 指定相关服务授权用户

To **appoint, certify and confirm** to the Bank in the respective Services Applications or any letter of instruction the names of the person(s) (whether or not associated with the Company), their particulars and the offices respectively held by them, together with specimens of their signatures who are appointed as the **Authorised Users** of the respective Services subject to the terms and conditions governing such Services and who are authorised to access and/or receive information relating to the Company or any Account and/or operate any Account (including without limitation to give instructions), and the Bank shall be authorised to act on and accept any instructions given, and transactions entered into by any of the **Authorised Users** for and in connection with such Service(s), subject to and in accordance with the Bank's terms and conditions governing such Services, by original written signature, by facsimile transmission, electronic means or otherwise and the use of access credentials, Personal Identification Numbers (PINs), telephones, computer terminals or other means which the Bank may permit for such Service(s) and all such instructions and transactions shall be deemed to be binding and conclusive on the Company.

在相关服务申请或任何指示函中,向银行指定、证明和确认被指定为相关服务授权用户之人(无论是否与本公司有关联)的姓名、详细资料和职务,并附其签名式样,惟指定授权用户须遵守有关该等服务的条款与条件,该人获授权访问和/或接收与本公司或任何账户相关的信息和/或操作任何账户(包括但不限于发出指示),银行获授权执行并接受所发出的任何指示,以及授权用户根据银行有关该等服务的条款与条件,通过原始书面签名、传真、电子或其他方式以及使用访问凭证、个人识别号码、电话、计算机终端或银行可能允许的其他方式进行的相关交易,所有此类指示和交易应视为对公司具有约束力和决定性。

### iv. Appointment of Authorised Signatories

#### 指定授权签署人

To **appoint, certify and confirm** to the Bank the names of the person(s) of the Company who are appointed as the **Authorised Signatories** of any accounts opened by the Company with the Bank from time to time (whether opened before or after the date of this resolution) including, without limitation, the relevant Accounts and/or Services in the respective Account Applications and/or Services Applications subject to the terms and conditions governing such accounts or services and the offices respectively held by the **Authorised Signatories**, together with specimens of their signatures and signing limits and conditions.

向银行指定、证明和确认本公司不时在银行所开账户(无论在本决议日期之前或之后开立,包括但不限于各账户申请和/或服务申请中所述相关账户和/或服务,但须遵守有关该等账户或服务的条款与条件)的授权签署人之姓名和职务,并附其签名式样以及签署限制与条件。

### v. Borrowing and Granting Security

#### 借贷和授信担保

- a. To borrow money and obtain banking or other credit facilities or accommodation (including but not limited to loan, overdraft, discounting of bills, letter of credit facility, releasing of documents against trust receipts, banker's guarantee/standby letters of credit, shipping guarantees, corporate credit card facilities) for the Company, whether alone or jointly and/or severally with any of its subsidiaries or affiliates, on any terms (including but not limited to any increase, revision, variation and/or restructuring of such terms) and to incur, sign, make, give and/or deliver on behalf of the Company any documents (including but not limited to notes, drafts, acceptances, instruments of guarantee, agreements, facility letters / agreements (including any restatement, amendment or supplemental letter / agreement entered in connection thereto), forms of deposit and withdrawal, letters or rights of set off, charges over deposit and any other obligations, undertakings, instructions, indemnities, and counter indemnities, utilisation requests (whether in the form of drawdown notices, trade / loan application forms or otherwise)) which may be required by the Bank in such form satisfactory to the Bank in connection with, incidental or ancillary to the Company's business or the banking or other credit facilities now or hereafter offered or granted by the Bank to the Company or with any and all indebtedness and/or liabilities of the Company to the Bank now or hereafter incurred;

根据任何条款(包括但不限于该等条款之补充、修改、变更和/或调整)为本公司(无论是单独和/或与其任何子公司或关联机构共同行事)借款和获得银行贷款或其他信贷授信或资金融通(包括但不限于贷款、透支、票据贴现、信用证授信、凭信托收据出具单据、银行担保/备用信用证、航运担保、公司信用卡授信),并就本公司业务或是银行目前或未来向本公司提供或授予银行贷款或其他信贷授信,或就本公司目前或未来对银行产生的任何及所有债务和/或负债,以银行满意之形式,代表公司产生、签署、制作、给予和/或交付银行所要求的、偶发的或有辅助作用的任何文件(包括但不限于票据、汇票、承兑、担保文书、协议、授信函/协议(包括与之相关的任何重述、修改或补充函/协议)、存取表、抵销权、存款费用及任何其他义务、承诺、指示、赔偿和反赔偿、动款请求(无论是以提款通知、交易/贷款申请表或其他形式));

- b. To pledge, mortgage, charge or assign and/or deliver on any terms, as security for money now or hereafter borrowed or credit now or hereafter obtained (whether alone or jointly and/or severally with any of its subsidiaries or affiliates) from the Bank all or any of the assets of the Company including but not limited to stocks, bonds, bills receivable, accounts, mortgages, merchandise, bill-of-lading, warehouse receipts, insurance policies, certificates, and any other property held by or belonging to the Company with full authority to endorse, assign or guarantee the same in the name of the Company;

根据任何条款向银行质押、抵押、押记或转让和/或交付本公司任何或所有资产,包括但不限于股票、债券、应收票据、账户、抵押物、商品、提单、仓单、保险单、凭证,以及本公司持有或属于本公司并有权以本公司名义背书、转让或担保的任何其他财产,作为目前或未来向银行借款或获得信贷(无论是单独和/或与其任何子公司或关联机构共同行事)之担保;

- c. To discount any bills receivable or any document held by the Company with full authority to endorse the same in the name of the Company; and

贴现任何应收票据或本公司持有并有权以本公司名义背书的任何文件;及

- d. To withdraw from the Bank and give receipts for and deal with or to authorise the Bank to deliver to bearer or to one or more designated persons, all or any documents and securities or other property held by it, whether held as collateral security or for safekeeping or for any other purpose.

从银行撤回并出具收据和处理或授权银行向持票人或一个或多个指定人员交付其持有的全部或任何文件、证券或其他财产,无论是作为抵押品或是出于保管或任何其他目的。

### vi. Corporate credit card facilities

#### 公司信用卡授信

- a. To agree with the Bank as to the identity of the cardholders of the corporate credit cards (the "Cards"), and other persons authorised by the Company to perform one or more of the following functions in relation to any or all of the Cards, related accounts with the Bank, and/or and related services to be provided by the Bank: (1) access and/or receive information; (2) manage; (3) administer; (4) operate; and/or (5) use (including without limitation incur charges using the Cards); and

和银行商定公司信用卡(“信用卡”)持有人的身份,以及其他由公司授权进行一项或多项与任何或所有信用卡有关的以下功能、与银行有关的账户和/或由银行提供的所有相关服务的人士的身份:(1)接触和/或接收信息;(2)管理;(3)行政事务;(4)操作;和/或(5)使用(包括但不限于发生与使用信用卡有关的费用);和

- b. To delegate any and all of the functions described in (a) above to any person, to authorise such functions to be sub-delegated to any person, and to authorise such functions to be performed by such delegates or sub-delegates, in respect of all of the foregoing without further reference or notice to the Company or authorised persons specified in the Schedule.

将上述(a)项所述的全部或任何功能授权给指定人士,授权该等功能被进一步转授权给任何人士,和授权该等功能由该等被授权人士或被转授权人士执行,而无需进一步通知或知会公司或附件所述的授权人员。

## vii. Verification of Specimen Signatures, Notification of Change in Authorised Persons

### 核实签名式样、授权人员变更通知

To appoint, certify and confirm to the Bank the names of the authorised persons specified in the Schedule hereto, the Authorised Users referred to in Clause B(iii) and the Authorised Signatories referred to in Clauses B(iv) and (C) (collectively, the “Authorised Persons”) and the offices respectively held by them, together with specimens of their signatures, and in case of any future change of any of the Authorised Persons or their respective signing conditions and/or limits, the fact of such change and the names of any new or replacement Authorised Person(s) (the “New Authorised Person(s)”) and the offices respectively held by them, together with specimens of their signatures; and the Bank be, and hereby is, authorised to honour any instrument signed by any New Authorised Persons in respect of whom it has received any such certificate or certificates with the same force and effect as if said person or persons were named in the foregoing resolution in addition to or in the place of any person or persons who is/are deleted from the list of the Authorised Persons certified in the Schedule hereto or any of the Account or Service Applications.

向银行指定、证明和确认附录中所述授权人员、第B(iii)条中所述授权用户和第B(iv)条和(C)条中所述授权签署人(统称为“授权人员”)之姓名、职务及其签名式样,如果任何授权人员或其各自签署条件和/或限制将来发生任何变更,则向银行指定、证明和确认该等变更之事实、新任或替换授权人员(“新任授权人员”)之姓名、职务及其签名式样;并特此授权银行处理经新任授权人员签署的任何文书,前提是银行收到相关证明,其效力视同该人具名于签署决议中,作为附录或任何账户或服务申请中所载授权人员名单之补充或替换。

## viii. Electronic Communication and Signing

### 电子通讯和签署

- a. To communicate with the Bank by electronic mail from electronic mail addresses as may be notified to the Bank from time to time and/or to sign and execute any contracts, agreements, forms, notices, instruments, instructions or other documents on behalf of the Company electronically, including by way of any electronic signing platform designated by the Bank (“Electronic Communication and/or Signing”), in respect of, in connection with, incidental or ancillary to the Accounts, Account Applications, Services, Services Applications, the Cards, any banking or other credit facilities now or hereafter offered or granted by the Bank to the Company and/or the granting of security by the Company to the bank, so long as the names and identification numbers of the Company’s signatories to such documents listed on the digital certificate attached thereto matches the names and identification numbers of the same signatories as specified in the Schedule hereto or which the Bank has in its records (whether such information is provided by the Company or was obtained by the Bank from other publicly available sources).

使用不时告知银行的电邮地址与银行进行电邮沟通,和/或代表公司以电子方式(包括银行指定的电子签署平台)签署和执行与账户、账户申请、信用卡、服务、服务申请、银行目前或未来向公司提供或授予其他信贷授信和/或本公司向银行提供担保相关的任何合同、协议、表单、通知、文书、指示或其他文件(“电子通讯和/或签署”),只要该等文件所附的数字证书上的公司签字人的身份证件号码和姓名与附件所列的签字人的身份证件号码和姓名相符,或与银行记录中的签字人的姓名和身份证件相符(无论该等信息是公司提供的,还是银行从其他公开渠道获得的)。

- b. In respect of or in connection with Electronic Communication and/or Signing, to sign, give or deliver to the Bank any agreements, forms, letters, authorisations, instructions, guarantees, indemnities, security or other documents on behalf of the Company which the Bank may require in order to act upon or rely on such Electronic Communication and/or Signing, if the same are signed by the authorised persons specified in the Schedule hereto and acting according to the signing mandate indicated therein provided always that if the Bank receives any instructions or documents which appear to the Bank to be ambiguous or conflicting, the Bank may choose not to act upon them (even if it would result in any loss, without the Bank being liable in any way) until the Bank receives clear and definitive instructions or documents from the Company.

就电子通讯和/或签署而言,代表本公司签署并向银行提供或交付银行行为执行或依赖该等电子通讯和/或签署而可能要求的任何协议、表单、信函、授权、指示、保证、赔偿、担保或其他相关文件;前提是该等文件由附录中所述授权人员(根据其中所载签署权限行事)签署,惟若银行收到任何在银行看来含糊不清或相互矛盾的指示或文件,则在银行收到本公司明确指示或文件之前,银行可以选择不予执行(即便这会造成任何损失,银行亦无须承担任何责任)。

## Appointment of Authorised Signatories

### 指定授权签署人

- C RESOLVED that the person(s) who is/are appointed as the Authorised Signatories in accordance with and pursuant to Clause B(iv) above and acting according to the signing mandate indicated in the respective Account Applications and/or Services Applications be and are hereby authorised to draw, sign, endorse, accept or make for or on behalf of the Company all cheques, bills of exchange, orders to pay and any other instruments (even if, where permitted by the Bank the relevant account is or will become overdrawn) in respect of or in connection with the relevant account opened by the Company with the Bank from time to time (whether opened before or after the date of this resolution) including, without limitation, such Account and/or the Services even though the payment is for the benefit of any director, employee, authorised signatory or individual order of any signing person without the Bank having to enquire into the circumstances or being liable in any way in respect of such payment and the Bank be and is authorised to honour any such cheques, bills of exchange, orders to pay and any other instruments, accept and credit to the account of the Company all monies deposited with or owing by the Bank on any account or accounts at any time or times kept or to be kept in the name of the Company and the amount of all cheques, notes, bills, other negotiable instruments, orders or receipts.

兹决议,特此授权以上第B(iv)条项下指定授权签署人(根据相关账户申请和/或服务申请中所载签署权限行事)代表本公司开具、签署、背书、接受或制作与本公司不时在银行所开账户(无论在本决议日期之前或之后开立)相关的所有支票、汇票、付款单及任何其他票据(尽管在银行允许情况下,相关账户已经或将会透支),包括但不限于所述账户和/或服务,即便付款是为任何董事、员工、授权签署人之利益,或是出于任何签署人员单独所发指令,银行无须对该等付款进行调查或以任何方式承担责任,并授权银行承兑任何该等支票、汇票、付款单和任何其他票据,接受存入以本公司名义在银行所持账户之款项,或银行所欠款项,以及所有支票、账单、汇票、其他可转让票据、订单或收据金额,并记入公司账户贷方。

## Execution of Deeds

### 签署契约

- D RESOLVED, that authority be and is hereby given to execute any document described or expressed as a deed (without affixing a common seal onto such document) by any two Directors or a Director and the Company Secretary of the Company.

兹决议,特此授权本公司任何两名董事或一名董事加上公司秘书签署任何描述或表示为契约之文件(无须在该等文件上加盖公章)。

## Certification and communication of resolutions

### 决议核证及传达

#### E RESOLVED,

兹决议,

- i. That a copy of any resolution of the Board of Directors if purporting to be certified as correct by any two Directors of the Company or by a Director and the Company Secretary be, as between the Company and the Bank, conclusive evidence of the passing of the resolution so certified;  
董事会任何决议之副本,如经本公司任何两名董事或一名董事加上公司秘书核证无误,在本公司和银行之间,应作为该等决议获得通过的决定性证据;

- ii. That this resolution be communicated to the Bank and remain in force until notice in writing be given to the Bank by any two Directors of the Company or by a Director and the Company Secretary and that until such notice in writing is actually received, the Bank shall be indemnified and kept harmless from any loss suffered or liability incurred by it in continuing to act in pursuance of this resolution;

本决议传达给银行,并保持十足效力及作用,直至本公司任何两名董事或一名董事加上公司秘书另行发出书面通知,而在实际收到该等书面通知之前,银行如因继续根据本协议行事蒙受任何损失或产生任何责任,则应获得赔偿,确保免受损害;

- iii. By passing this resolution and communicating this resolution to the Bank, the Company acknowledges, agrees, and undertakes to each member of the OCBG Group that the Company agrees to be bound by and comply fully and at all times with any terms and conditions governing the Accounts, the Services, and/or the Company’s relationship with any member of the OCBG Group, as may be amended by the Bank from time to time; and

若通过本决议并将本决议告知银行,即表示本公司认可、同意并向华侨银行集团旗下每个成员承诺,本公司同意始终完全遵守有关账户、服务和/或本公司与华侨银行集团成员之间关系的任何条款与条件,银行可能会不时对这些条款与条件作出修订;及

- iv. That the English language version of this resolution (including without limitation the Schedule) shall prevail if and to the extent that there is a conflict or inconsistency between the English language version and any translation in any other language.

如果本决议的英文版与任何其他语言版本之间存在冲突或不一致,应以本决议(包括但不限于附件)的英文版为准。



Schedule of Authorised Persons  
授权人员名单

Please fill in the numbers accordingly 请相应填写数字

Any \_\_\_\_\_ of the following person(s) are authorised to open and close accounts, apply for account and banking services, borrow and create security and appoint and certify authorised users and persons for or on behalf of the Company subject to and in accordance with the resolutions to which this list is attached.

授权以下任何 \_\_\_\_\_ 人员根据相关决议,代表本公司办理开户/销户、申请账户与银行服务、借贷和设立担保,以及指定和证明授权用户及人员。

Please ensure that the full list of Authorised Persons is provided as it will replace existing Bank's records.  
请确保提供全部授权人员的清单,因为将取代银行记录。

Personal particulars 个人资料	Signature 签名 Please sign within the box 请在方框内签名
Name 姓名 _____ Country of issue 签发国 _____ NRIC/Passport number 身份证/护照号码 _____ Designation/Title 称谓/头衔 _____	
Name 姓名 _____ Country of issue 签发国 _____ NRIC/Passport number 身份证/护照号码 _____ Designation/Title 称谓/头衔 _____	
Name 姓名 _____ Country of issue 签发国 _____ NRIC/Passport number 身份证/护照号码 _____ Designation/Title 称谓/头衔 _____	
Name 姓名 _____ Country of issue 签发国 _____ NRIC/Passport number 身份证/护照号码 _____ Designation/Title 称谓/头衔 _____	
Name 姓名 _____ Country of issue 签发国 _____ NRIC/Passport number 身份证/护照号码 _____ Designation/Title 称谓/头衔 _____	

We, \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_,  
我们, \_\_\_\_\_ 和 \_\_\_\_\_,

as Director(s)/Company Secretary hereby certify that the foregoing resolutions  
作为董事/公司秘书,特此证明,前述决议

- (A) have been duly entered in the minute book and signed by the Chairman,  
已正式记入会议记录簿,并由董事会主席签字,  
(B) are still in force,  
仍然有效,  
(C) do not exceed the objects or powers of the Company or the powers of the directors to enter into them.  
未超出本公司的目标或权力,或董事会通过决议的权力。

We further certify that the present officers of the Company and persons authorised as aforesaid and the job titles respectively held by them and their respective signatures are as set out in the Schedule.  
我们亦证明,本公司现任高级管理人员和前述授权人员及其各自职务和签名均载于附录中。

Dated 日期: \_\_\_\_\_ day (日) of \_\_\_\_\_ (月) 20 \_\_\_\_\_ (年)。

Signature 签名 _____ Name 姓名 _____ Director 董事	Signature 签名 _____ Name 姓名 _____ Director/Company Secretary 董事/公司秘书 Delete where applicable 需要时删除
--	--

 Complete and return this form to us at:  
填写本表并返回给我们:  
Oversea-Chinese Banking Corporation Limited, 65 Chulia Street, OCBC Centre, Singapore 049513

## What is this form about? 这份表格是什么?

This is a self-certification form ("Certification Form") that you will need to complete and provide to Oversea-Chinese Banking Corporation Limited ("OCBC Bank" or "the Bank") for the purpose of complying with relevant tax regulations to enable the automatic exchange of financial account information ("AEOI"). The data collected may be reported by the Bank, directly or indirectly, to relevant tax authorities.

The Bank does not and cannot provide any tax advice. If you have any questions about how to complete this form, please consult your tax advisor. This form is intended to assist the Customer and the Bank in identifying and classifying each account holder's tax status and to complete the documentation necessary for compliance with relevant AEOI tax regulations, including the US Foreign Account Tax Compliance Act ("FATCA") and the OECD Common Reporting Standard for Automatic Exchange of Financial Account Information in Tax Matters, as implemented in relevant jurisdictions ("CRS").

If you are a Singapore government entity or is wholly owned by a Singapore government entity, there is no need for you to complete this form.

这是一份自我认证表格（“认证表格”），您需要填写并提供给华侨银行有限公司（“华侨银行”或“银行”），以便遵守相关税务法规，实现金融账户信息自动交换（“AEOI”）。银行可能会直接或间接向相关税务机关报告所收集到的数据。

本行不会也无法提供任何税务建议。如果您对如何填写这份表格有任何疑问，请咨询您的税务顾问。这份表格旨在协助客户和本行识别和分类每个账户持有人的税务状况，并填写遵守相关AEOI税务法规所需的文件，包括美国《海外账户税收合规法案》（“FATCA”）和经合组织在相关司法管辖区实施的《税务事项金融账户信息自动交换通用报告标准》（“CRS”）。

如果您是新加坡政府实体或由新加坡政府实体全资拥有，无需填写此表格。

## Which form should you complete? 您应该填写哪份表格?

Form 表格	Who should be completing this form? 谁该填写这份表格?
<b>Entity Tax Declaration Form</b> 实体税务申报表	<ul style="list-style-type: none"> <li>Business entities (e.g. Pte Ltd &amp; Partnerships that are non-financial entities) 商业实体（例如私人有限公司和非金融实体合伙企业）</li> <li>Sole-proprietorships owned by <u>business entity</u> 商业实体拥有的独资企业</li> <li>Foreign central banks, foreign government entities &amp; international organisations 外国中央银行、外国政府实体和国际组织</li> <li>Non-profitable organisations (including charitable trusts) 非营利机构（包括慈善信托）</li> <li>Financial Institution (i.e. depository, custodial, investment entity or specified insurance company) 机构（即存款机构、托管机构、投资实体或指定保险公司）</li> <li>Legal arrangements similar to trusts 类似于信托的法律安排</li> </ul>
<b>Individual Tax Declaration Form</b> 个人所得税申报表	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sole-proprietorships owned by an <u>individual</u> 个人独资企业</li> </ul>

## What you must do? 您该做什么?

For Singapore customer(s), please mail the completed forms to us, using the Business Reply Service Slip at the back of the form. 如果您是新加坡客户请使用表格背面的商业回复服务单，并将填妥的表格邮寄给我们。

**OR 或**

For Overseas customer(s), please mail the completed forms to:  
如果您是海外客户请将填妥的表格邮寄至：

**OVERSEA-CHINESE BANKING CORPORATION LIMITED**  
 ACCOUNT SERVICES  
 PRIVY BOX NO. 920340  
 SINGAPORE 929292

**(This page is meant to be left blank intentionally.)**



All information is required unless otherwise stated.  
请提供所有信息，除非另有说明。

## Entity Tax Declaration Form 实体税务申报表

- Business entities (e.g. Pte Ltd & Partnerships that are non-financial entities)  
商业实体（例如私人有限公司和非金融实体合伙企业）
- Sole-proprietorships owned by business entity  
商业实体拥有的独资企业
- Foreign central banks, foreign government entities & international organisations  
外国中央银行、外国政府实体和国际组织
- Non-profitable organisations (including charitable trusts)  
非营利机构（包括慈善信托）
- Financial Institution (i.e. depository, custodial, investment entity or specified insurance company)  
金融机构（即存款机构、托管机构、投资实体或指定保险公司）
- Legal arrangements similar to trusts  
类似于信托的法律安排

### 1 Your business details 您的商业资料

- ▶ If you are a Sole-proprietorship owned by business entity, please provide the Sole-proprietorship owner's (the business entity's) details.  
如果您是商业实体拥有的独资企业，请提供独资企业所有者（商业实体）的详细信息。

Registered name ("the Entity") 注册名称（“实体”）

Business registration number 商业注册号

Registered Address 注册地址

Country 国家

Postal Code 邮区

- ▶ If you are a Sole-proprietorship owned by business entity, please provide the Sole-proprietorship's details as well.  
如果您是商业实体拥有的独资企业，请同时提供独资企业的详细信息。

Registered name ("the Sole-proprietorship") 注册名称（“独资企业”）

Business registration number 商业注册号

### 2 Entity Type 实体种类

▶ Select by ticking one of the following statements that best describes the Entity  
请根据以下的描述选择最能代表您的商业实体的选项

- ▶ If you are a Sole-proprietorship owned by business entity, please provide the Sole-proprietorship owner's (the business entity's) FATCA and CRS status.  
如果您是商业实体拥有的独资企业，请提供独资企业所有者（商业实体）的 FATCA 和 CRS 状况。
- ▶ If the Entity is not a Financial Institution, please refer to options A1 to A5.  
如果您的实体不是金融机构，请参阅选项 A1 至 A5。
- ▶ If the Entity is a Financial Institution, please refer to options B1 to B4.  
如果您的实体是金融机构，请参阅选项 B1 至 B4。

#### A. The Entity is not a Financial Institution<sup>1</sup> 实体不是金融机构<sup>1</sup>

Option 选项	Description 描述	CRS Status CRS 状况	FATCA Status (not applicable for U.S. person) FATCA 状况 (不适用于美国 公民)
A1. <input type="checkbox"/>	<p><b>Active Business 活跃业务</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>derives less than 50% of its gross income (for the previous calendar year) from passive income<sup>2</sup> such as investments, dividends, interest, rents or royalties; and 其总收入（上一日历年）中不到 50% 来自投资、股息、利息、租金或特许权使用费等被动收入<sup>2</sup>；并且</li> <li>has less than 50% of its assets being used to produce passive income<sup>2</sup> for the previous calendar year. 上一日历年用于产生被动收入<sup>2</sup>的资产比率不足 50%。</li> </ul> <p><b>OR 或</b></p> <p><b>Charity and Non-Profit Organisation<sup>3</sup> 慈善及非营利组织<sup>3</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>is a Charity or Non-Profit Organisation (including charitable trusts) 是慈善或非营利组织（包括慈善信托）</li> </ul> <p><b>OR 或</b></p> <p><b>Entities in Liquidation / Reorganisation 清算/重组中的实体</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>is not a Financial Institution<sup>1</sup> in the past five years, and 过去五年都不是金融机构<sup>1</sup>，并且</li> <li>is in the process of liquidating its assets, or is reorganising with the intent to continue or recommence operations in a business other than that of a Financial Institution<sup>1</sup> 正在清算其资产，或正在进行重组，以继续或重新开始金融机构以外的业务运营<sup>1</sup></li> </ul> <p><b>OR 或</b></p>	<p>Active NFE 活跃非金融 实体</p>	<p>Active NFFE 活跃非金融 海外实体</p>

A. The Entity is not a Financial Institution <sup>1</sup> 实体不是金融机构 <sup>1</sup>			
Option 选项	Description 描述	CRS Status CRS 状况	FATCA Status (not applicable for U.S. person) FATCA 状况 (不适用于美国 公民)
	<p><b>Holding Group Service Company 控股集团服务公司</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>substantially all of its activities consist of holding (in whole or in part) the outstanding stock of, and providing financing and services to, one or more subsidiaries that engage in trades or businesses other than the business of a Financial Institution<sup>1</sup>, and 其业务实质上包括持有（全部或部分）一个或多个子公司的流通股，以及向其提供融资和服务，这些子公司从事除金融机构业务<sup>1</sup>以外的贸易或业务，并且</li> <li>does not operate as an investment fund, such as private equity fund, venture capital fund, leveraged buyout fund or any investment vehicle whose purpose is to acquire or fund companies and then hold interests in those companies as capital assets 不以投资基金的形式运作，例如私募股权基金、风险投资基金、杠杆收购基金或任何旨在收购或资助公司，然后持有这些公司权益作为资本资产的投资工具</li> </ul> <p><b>OR 或</b></p> <p><b>Treasury / Financing Centre of Corporate Groups 资金部/企业集团融资中心</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>primarily engages in financing and hedging transactions with, or for, Related Entities<sup>5</sup> that are not Financial Institutions<sup>5</sup>, and 主要从事与非金融机构<sup>5</sup>相关实体<sup>5</sup>或非金融机构<sup>5</sup>相关实体<sup>5</sup>进行融资和对冲交易，以及</li> <li>the group of such Related Entities<sup>5</sup> is primarily engaged in a business other than that of a Financial Institution, and 此类相关实体<sup>5</sup>主要从事金融机构以外的业务，并且</li> <li>does not provide financing or hedging services to any entity that is not a Related Entity<sup>5</sup> 不向任何非相关实体<sup>5</sup>提供融资或对冲服务</li> </ul> <p>► <b>Section 5: Controlling Person(s) is NOT required</b> 第5节：无需填写控权人的资料</p>		
A2. <input type="checkbox"/>	<p><b>Public Sector Entity 公共机构</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>is any one of the following: 属于下列任何一项： <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Foreign Central Banks 海外中央银行</li> <li>ii. Foreign Government Agencies / Public Sector Entities 外国政府机关/公共机构</li> <li>iii. Foreign Statutory Boards / Owned by Statutory Boards 外国法定机构/法定机构所拥有</li> <li>iv. Foreign Embassies / Trade Representative Offices owned by Governmental Entities 政府机构拥有的外国大使馆/贸易代表处</li> <li>v. International Organisations 国际组织</li> </ul> </li> </ul> <p>► <b>Section 5: Controlling Person(s) is NOT required</b> 第5节：无需填写控权人的资料</p>	Governmental Entity 政府机构	
A3. <input type="checkbox"/>	<p><b>Publicly Listed Company and its Related Entity<sup>5</sup> 上市公司及其相关实体<sup>5</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>its stock is regularly traded on one or more established securities markets<sup>4</sup>, or 其股票在一个或多个成熟的证券市场<sup>4</sup>定期交易，或</li> <li>is a Related Entity<sup>5</sup> (in other words, a member) of an entity whose stock of which is regularly traded on an established securities market 是其指相关实体<sup>5</sup>（即成员），即其股票在成熟的证券市场上定期交易的实体</li> </ul> <p>If yes, please indicate the required information below: 若属于以上所描述，请填写以下所需信息：</p> <p>Name of the securities market 证券市场名称 _____</p> <p>Name of entity regularly traded in above stated securities market (applicable only if the Entity is a Related Entity<sup>5</sup>) 在上述证券市场定期交易的实体名称（仅适用于相关实体<sup>5</sup>） _____</p> <p>► <b>Section 5: Controlling Person(s) is NOT required</b> 第5节：无需填写控权人的资料</p>	Active NFE - Regularly Traded 活跃非金融 实体 - 定期交易	Active NFFE 活跃非金融 海外实体
A4. <input type="checkbox"/>	<p><b>Passive Investments 被动投资</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>derives more than 50% of its gross income (for the previous calendar year) from passive income<sup>2</sup> such as investments, dividends, interests, rents or royalties; or 超过 50% 的总收入（上一日历年）来自被动收入<sup>2</sup>，例如投资、股息、利息、租金或特许权使用费；或者</li> <li>have more than 50% of its assets being used to produce passive income<sup>3</sup> for the previous calendar year 超过 50% 的资产用于产生上一日历年的被动收入<sup>3</sup></li> </ul>	Passive NFE 被动非金融实体	Passive NFFE 被动非金融海外 实体
A5. <input type="checkbox"/>	<p>is none of the above. Please seek professional tax advice and specify your classification below. 以上均不是。请寻求专业的税务建议，并在下方注明您的FATCA 及 CRS 状况。</p> <p>_____</p>	<p><b>Classification (please specify):</b> FATCA 及 CRS 状况（请注明）： <b>Please complete the relevant US IRS Form W-8/W-9 and submit it together with this form.</b> 请填写相关的美国国税局表格 W-8/W-9，并与此表格一起提交。</p>	

**B. The Entity is a Financial Institution<sup>1</sup> 实体是金融机构<sup>1</sup>**

Option 选项	Description 描述	CRS Status CRS状况	FATCA Status FATCA状况
B1. <input type="checkbox"/>	<b>Financial Institution – Depository Institution, Custodial Institution or Specified Insurance Company</b> 金融机构（即存管机构、托管机构、投资实体或指定保险公司） ► <b>Sections 3, 4 &amp; 5 are NOT required</b> 无需填写第 3、4 和 5 节	FI 金融机构	
B2. <input type="checkbox"/>	<b>Investment Entity located in a Non-Participating Jurisdiction and managed by another Financial Institution</b> 投资实体位于非参与管辖区内，并由另一家金融机构管理 <i>E.g. Trust that is an Investment Entity where the trustee is located in a Non-Participating Jurisdiction</i> 例如，信托是一种投资实体，其受托人位于非参与管辖区内	FI – Investment Entity (Non-Participating) 金融机构 - 投资实体 (非参与型)	<i>Please complete the relevant US IRS Form W-8/W-9 and submit it together with this form.</i> 请填写相关的美国国税局表格W-8/W-9，并与此表格一起提交。
B3. <input type="checkbox"/>	<b>Other Investment Entity (including Investment Entity located in a Participating Jurisdiction and managed by another Financial Institution)</b> 其他投资实体（包括位于参与辖区并由另一家金融机构管理的投资实体） <i>E.g. Trust including trustee-documented trust that is an Investment Entity where the trustee is located in a Participating Jurisdiction OR 或 Asset Manager.</i> 例如信托，包括受托人记录的信托。该信托是受托人位于参与管辖区，或担任资产管理人的投资实体。 ► <b>Sections 3, 4 &amp; 5 are NOT required</b> 无需填写第 3、4 和 5 节	FI – Investment Entity (Other) 金融机构 - 投资实体 (其他)	请填写相关的美国国税局表格W-8/W-9，并与此表格一起提交。
B4. <input type="checkbox"/>	<b>Trust that are not professionally managed by another Financial Institution</b> 不由其他金融机构专业管理的信托 <b>OR 或</b> <b>Non-trust entities with arrangements similar to that of a trust.</b> 具有与信托类似安排的非信托实体。	Passive NFE 被动非金融实体	Passive NFFE 被动非金融海外实体

**3 Your business's tax residency(ies)<sup>6</sup> 您的商业报税地<sup>6</sup>** ► *Tick one or more* 可勾选一项以上

- If you are a Sole-proprietorship owned by business entity, please provide the Sole-proprietorship owner's tax residency(ies).  
如果您是商业实体拥有的独资企业，请提供独资企业所有者的报税地。
- If you are not a tax resident in any jurisdiction (e.g. fiscally transparent) indicate the jurisdiction in which your place of effective management is situated.  
如果您不是任何司法管辖区的税务居民（例如财务透明），请注明您的实际管理机构所在的司法管辖区。
- If you have more than three countries/jurisdictions, please attach a separate sheet.  
如果您拥有三个以上的国家/司法管辖区的报税地，请另附一张表格。

The Entity is a tax resident of  
该实体是以下国家的税务居民

- ☐ Singapore 新加坡 ► *Refer to business registration number for the taxpayer identification number (TIN).* 请参阅商业注册号以获取纳税人识别号 (TIN).  
*If not, please specify* 若不是，请说明 \_\_\_\_\_
- ☐ United States of America 美国 ► *Please also complete the IRS W-9 form.* 请同时填写IRS W-9表格。
- ☐ Others 其他 ► *Please complete the table below.* 请填写下表。

Country of Tax Residence <sup>6</sup> 报税地 <sup>6</sup>	Taxpayer Identification No. (TIN) 纳税人识别号(TIN)	If no TIN, indicate reason <sup>7</sup> ► <i>Tick only one</i> 只勾选一项 若无纳税人识别号，请说明原因 <sup>7</sup>
		<input type="checkbox"/> Country does not issue TIN. 国家不发纳税人识别号 <input type="checkbox"/> Country does not require the collection of TIN. 国家/地区不要求收集纳税人识别号 <input type="checkbox"/> Others 其他 ► <i>Please provide an explanation here</i> 请在此提供解释 _____
		<input type="checkbox"/> Country does not issue TIN. 国家不发纳税人识别号 <input type="checkbox"/> Country does not require the collection of TIN. 国家/地区不要求收集纳税人识别号 <input type="checkbox"/> Others 其他 ► <i>Please provide an explanation here</i> 请在此提供解释 _____
		<input type="checkbox"/> Country does not issue TIN. 国家不发纳税人识别号 <input type="checkbox"/> Country does not require the collection of TIN. 国家/地区不要求收集纳税人识别号 <input type="checkbox"/> Others 其他 ► <i>Please provide an explanation here</i> 请在此提供解释 _____

## 4 Indicators of other tax residency(ies)<sup>6</sup> 其他税收居住地指标<sup>6</sup>

► If your country(ies) of incorporation / mailing address / domicile / trustee address differs from your declared country(ies) of tax residence in part 3, please select the applicable indicator(s) and provide a reasonable explanation(s).

如果您的公司成立/邮寄地址/住所/受托人地址的国家与您在第3节中申报的税收居住国不同，请选择适用的指标并提供合理的解释。

► This includes the sole-proprietorship's details if you are a sole-proprietorship owned by business entity.

如果您是商业实体拥有的独资企业，这包括独资企业的详细信息。

☐ Country(ies) of incorporation / registration

公司成立/注册的国家/地区

Tick  
One  
请勾选  
一项

► Please provide a government issued document of at least one of the country(ies) which you are a tax resident of.  
请提供至少一个您是税务居民的国家/地区的政府签发的文件。

☐ The entity's place of effective management differs from its place of incorporation / registration.  
体的实际管理地点与其成立/注册地点不同。

☐ The entity is a branch and its head office is tax resident in the declared country of tax residence.  
该实体是一个分支机构，其总部是所申报的报税国的税务居民。

☐ The sole-proprietorship is set up by a service provider<sup>8</sup>  
独资企业由服务供应商设立<sup>8</sup>

☐ Others 其他 ► Please provide an explanation here 请在此处提供解释

► If your registered address(es) differs from your country incorporation / registration and is located in a jurisdiction that is not your tax residence, please provide an explanation below:

如果您的注册地址与您的商业成立/注册所在国家/地区不同，并且位于非报税国的司法管辖区内，请在下面提供解释：

☐ This is the address of my service provider<sup>8</sup>  
这是我的服务供应商的地址<sup>8</sup>

☐ Others 其他 ► Please provide an explanation here 请在此处提供解释

☐ Country(ies) of mailing addresses

邮寄地址所在国家/地区

Tick  
One  
请勾选  
一项

☐ This is the address of my service provider<sup>8</sup> / director / shareholder / authorised signatory.  
这是我的服务供应商<sup>8</sup>/董事/股东/授权签字人的地址。

☐ Others 其他 ► Please provide an explanation here 请在此处提供解释

☐ Country of domicile (place of business)

居住国（营业地点）

Tick  
One  
请勾选  
一项

☐ This is where my service provider<sup>8</sup> is located  
这是我的服务供应商<sup>8</sup>的所在位置

☐ My tax residency is determined by the place of incorporation.  
(only applicable if country of incorporation is one of the tax residency(ies)).  
我的报税国由公司注册地决定。（仅适用于公司注册所在国家/地区是报税国之一的情况）。

☐ Others 其他 ► Please provide an explanation here 请在此处提供解释

☐ Country(ies) of trustee address (only applicable if entity is a trust)

受托人地址所在国家（仅适用于实体为信托的情况）

Tick  
One  
请勾选  
一项

☐ The address provided is not in the same country as the Trustee's tax residency.  
提供的地址与受托人的报税国，不在同一国家/地区。

☐ Others 其他 ► Please provide an explanation here 请在此处提供解释

## 5 Controlling Person(s)<sup>9</sup> 控权人<sup>9</sup>

► You are only required to complete this section if you have selected one of the following entity types in section 2:

只有当您在第2节中选择了以下实体类型之一时，才需要填写此部分：

- A4 – Passive NFE/NFFE 被动非金融实体/非金融海外实体
- B2 – FI – Investment Entity (Non-Participating) 金融机构-投资实体（非参与型）
- B4 – Passive NFE/NFFE 被动非金融实体/非金融海外实体

► If you have more than three controlling persons, please attach a separate sheet.

如果您有超过三名控权人，请另附一张表格。

Controlling Person 1 控权人1

A Controlling Person's details 控权人资料

Full Name 姓名

NRIC/Passport Number 身份证/护照号码

Date of birth 出生日期 ▶ DD / MM / YY 日日 / 月月 / 年年

Residential Address 住址

Country 国家

Postal code 邮区

B Controlling Person's tax residency(ies)<sup>6</sup> 控权人的报税国<sup>6</sup> ▶ Tick one or more 可勾选一项以上

▶ If you have more than three countries/jurisdictions, please attach a separate sheet. 如果您拥有三个以上的国家/司法管辖区的报税地，请另附一张表格。

I am a tax resident of 我是以下国家的税务居民

☐ Singapore ▶ Refer to NRIC/FIN as attached. If TIN is not your NRIC/FIN, please specify: 新加坡 请参阅随附的身份证/外籍人士身份证号 (FIN)。如果纳税人识别号 (TIN) 不是您的身份证/外籍人士身份证号，请注明：

☐ United States of America ▶ My TIN is 美国 我的纳税人识别号是

☐ Others ▶ Please complete the table below. 其他 请填写下表。

Country of Tax Residence <sup>6</sup> 报税地 <sup>6</sup>	Taxpayer Identification No. (TIN) 纳税人识别号(TIN)	If no TIN, indicate reason <sup>7</sup> ▶ Tick only one 只勾选一项 若无纳税人识别号，请说明原因 <sup>7</sup>
		<div><input type="checkbox"/> Country does not issue TIN. 国家不发纳税人识别号</div> <div><input type="checkbox"/> Country does not require the collection of TIN. 国家/地区不要求收集纳税人识别号</div> <div><input type="checkbox"/> No tax obligation (e.g. minor, retiree, new citizen) 无缴税义务（例如未成年人、退休人员、新公民）</div> <div><input type="checkbox"/> Others 其他 ▶ Please provide an explanation here 请在此提供解释</div>
		<div><input type="checkbox"/> Country does not issue TIN. 国家不发纳税人识别号</div> <div><input type="checkbox"/> Country does not require the collection of TIN. 国家/地区不要求收集纳税人识别号</div> <div><input type="checkbox"/> No tax obligation (e.g. minor, retiree, new citizen) 无缴税义务（例如未成年人、退休人员、新公民）</div> <div><input type="checkbox"/> Others 其他 ▶ Please provide an explanation here 请在此提供解释</div>
		<div><input type="checkbox"/> Country does not issue TIN. 国家不发纳税人识别号</div> <div><input type="checkbox"/> Country does not require the collection of TIN. 国家/地区不要求收集纳税人识别号</div> <div><input type="checkbox"/> No tax obligation (e.g. minor, retiree, new citizen) 无缴税义务（例如未成年人、退休人员、新公民）</div> <div><input type="checkbox"/> Others 其他 ▶ Please provide an explanation here 请在此提供解释</div>

C Country of address outside tax residency(ies)<sup>6</sup> 地址所在国家/地区不在报税国<sup>6</sup>范围内

▶ If your country of residential address differs from your declared country(ies) of tax residence above, 如果您的住址所在国家与您上述申报的报税国不同，

i. Please provide a passport, nationality identity card, or a government issued identification document of at least one of the countries which you are a tax resident of.  
请提供您作为税务居民的至少一个国家的护照、国籍身份证或政府签发的身份证明文件。

ii. Please provide a reasonable explanation below:  
请在下面提供合理解释：

Tick One  
请勾选一项

☐ This is the address of a family member / relative / trusted acquaintance (e.g. professional advisor / accountant / personal assistant).  
这是家庭成员/亲戚/值得信赖的熟人的地址（例如专业顾问/会计师/私人助理）。

☐ Others 其他 ▶ Please provide an explanation here 请在此处提供解释

D Controlling person type<sup>10</sup> 控权人类型<sup>10</sup> ▶ Tick only one 只勾选一项

Legal Person 法人  
▶ Only applicable for entity type A4 / B2 / B4  
仅适用于实体类型 A4/B2 / B4

☐ Control by ownership  
通过所有权控制

☐ Senior managing official  
高级管理人员

☐ Control by other means  
通过其他方式控制

Trust 信托  
▶ Only applicable for entity type B2 / B4  
仅适用于实体类型 B2 / B4

☐ Settlor  
委托人

☐ Trustee  
受托人

☐ Protector  
保护者

☐ Beneficiary  
受益人

☐ Others  
其他

Legal Arrangement (Non-trust) 法律安排（非信托）  
▶ Only applicable for entity type B2 / B4  
仅适用于实体类型 B2 / B4

☐ Settlor-equivalent  
相当于委托人

☐ Trustee-equivalent  
相当于受托人

☐ Protector-equivalent  
相当于保护者

☐ Beneficiary-equivalent  
相当于受益人

☐ Others  
其他



## Controlling Person 2 控权人2

### A Controlling Person's details 控权人资料

Full Name 姓名

NRIC/Passport Number 身份证/护照号码

Date of birth 出生日期 ▶ DD / MM / YY 日日 / 月月 / 年年

Residential Address 住址

Country 国家

Postal code 邮区

### B Controlling Person's tax residency(ies)<sup>6</sup> 控权人的报税国<sup>6</sup> ▶ Tick one or more 可勾选一项以上

▶ If you have more than three countries/jurisdictions, please attach a separate sheet. 如果您拥有三个以上的国家/司法管辖区的报税地, 请另附一张表格。

I am a tax resident of 我是以下国家的税务居民

☐ Singapore ▶ Refer to NRIC/FIN as attached. If TIN is not your NRIC/FIN, please specify: 新加坡 请参阅随附的身份证/外籍人士身份证号(FIN)。如果纳税人识别号(TIN)不是您的身份证/外籍人士身份证号, 请注明:

☐ United States of America ▶ My TIN is 美国 我的纳税人识别号是

☐ Others ▶ Please complete the table below. 其他 请填写下表。

Country of Tax Residence <sup>6</sup> 报税地 <sup>6</sup>	Taxpayer Identification No. (TIN) 纳税人识别号(TIN)	If no TIN, indicate reason <sup>7</sup> ▶ Tick only one 只勾选一项 若无纳税人识别号, 请说明原因 <sup>7</sup>
		<input type="checkbox"/> Country does not issue TIN. 国家不发纳税人识别号 <input type="checkbox"/> Country does not require the collection of TIN. 国家/地区不要求收集纳税人识别号 <input type="checkbox"/> No tax obligation (e.g. minor, retiree, new citizen) 无缴税义务(例如未成年人、退休人员、新公民) <input type="checkbox"/> Others 其他 ▶ Please provide an explanation here 请在此提供解释
		<input type="checkbox"/> Country does not issue TIN. 国家不发纳税人识别号 <input type="checkbox"/> Country does not require the collection of TIN. 国家/地区不要求收集纳税人识别号 <input type="checkbox"/> No tax obligation (e.g. minor, retiree, new citizen) 无缴税义务(例如未成年人、退休人员、新公民) <input type="checkbox"/> Others 其他 ▶ Please provide an explanation here 请在此提供解释
		<input type="checkbox"/> Country does not issue TIN. 国家不发纳税人识别号 <input type="checkbox"/> Country does not require the collection of TIN. 国家/地区不要求收集纳税人识别号 <input type="checkbox"/> No tax obligation (e.g. minor, retiree, new citizen) 无缴税义务(例如未成年人、退休人员、新公民) <input type="checkbox"/> Others 其他 ▶ Please provide an explanation here 请在此提供解释

### C Country of address outside tax residency(ies)<sup>6</sup> 地址所在国家/地区不在报税国<sup>6</sup>范围内

▶ If your country of residential address differs from your declared country(ies) of tax residence above, 如果您的住址所在国家与您上述申报的报税国不同,

i. Please provide a passport, nationality identity card, or a government issued identification document of at least one of the countries which you are a tax resident of.

请提供您作为税务居民的至少一个国家的护照、国籍身份证或政府签发的身份证明文件。

ii. Please provide a reasonable explanation below:

请在下面提供合理解释:

Tick One  
请勾选一项

☐ This is the address of a family member / relative / trusted acquaintance (e.g. professional advisor / accountant / personal assistant). 这是家庭成员/亲戚/值得信赖的熟人的地址(例如专业顾问/会计师/私人助理)。

☐ Others 其他 ▶ Please provide an explanation here 请在此处提供解释

### D Controlling person type<sup>10</sup> 控权人类型<sup>10</sup> ▶ Tick only one 只勾选一项

Legal Person 法人

▶ Only applicable for entity type A4 / B2 / B4 仅适用于实体类型 A4/B2 / B4

- ☐ Control by ownership  
通过所有权控制
- ☐ Senior managing official  
高级管理人员
- ☐ Control by other means  
通过其他方式控制

Trust 信托

▶ Only applicable for entity type B2 / B4 仅适用于实体类型 B2 / B4

- ☐ Settlor  
委托人
- ☐ Trustee  
受托人
- ☐ Protector  
保护者
- ☐ Beneficiary  
受益人
- ☐ Others  
其他

Legal Arrangement (Non-trust) 法律安排 (非信托)

▶ Only applicable for entity type B2 / B4 仅适用于实体类型 B2 / B4

- ☐ Settlor-equivalent  
相当于委托人
- ☐ Trustee-equivalent  
相当于受托人
- ☐ Protector-equivalent  
相当于保护者
- ☐ Beneficiary-equivalent  
相当于受益人
- ☐ Others  
其他



Controlling Person 3 控权人3

A Controlling Person's details 控权人资料

Full Name 姓名

NRIC/Passport Number 身份证/护照号码

Date of birth 出生日期 ▶ DD / MM / YY 日日 / 月月 / 年年

Residential Address 住址

Country 国家

Postal code 邮区

B Controlling Person's tax residency(ies)<sup>6</sup> 控权人的报税国<sup>6</sup> ▶ Tick one or more 可勾选一项以上

▶ If you have more than three countries/jurisdictions, please attach a separate sheet. 如果您拥有三个以上的国家/司法管辖区的报税地，请另附一张表格。

I am a tax resident of 我是以下国家的税务居民

☐ Singapore ▶ Refer to NRIC/FIN as attached. If TIN is not your NRIC/FIN, please specify: 新加坡 请参阅随附的身份证/外籍人士身份证号 (FIN)。如果纳税人识别号 (TIN) 不是您的身份证/外籍人士身份证号，请注明：

☐ United States of America ▶ My TIN is 美国 我的纳税人识别号是

☐ Others ▶ Please complete the table below. 其他 请填写下表。

Country of Tax Residence <sup>6</sup> 报税地 <sup>6</sup>	Taxpayer Identification No. (TIN) 纳税人识别号(TIN)	If no TIN, indicate reason <sup>7</sup> ▶ Tick only one 只勾选一项 若无纳税人识别号，请说明原因 <sup>7</sup>
		<div><input type="checkbox"/> Country does not issue TIN. 国家不发纳税人识别号</div> <div><input type="checkbox"/> Country does not require the collection of TIN. 国家/地区不要求收集纳税人识别号</div> <div><input type="checkbox"/> No tax obligation (e.g. minor, retiree, new citizen) 无缴税义务 (例如未成年人、退休人员、新公民)</div> <div><input type="checkbox"/> Others 其他 ▶ Please provide an explanation here 请在此提供解释</div>
		<div><input type="checkbox"/> Country does not issue TIN. 国家不发纳税人识别号</div> <div><input type="checkbox"/> Country does not require the collection of TIN. 国家/地区不要求收集纳税人识别号</div> <div><input type="checkbox"/> No tax obligation (e.g. minor, retiree, new citizen) 无缴税义务 (例如未成年人、退休人员、新公民)</div> <div><input type="checkbox"/> Others 其他 ▶ Please provide an explanation here 请在此提供解释</div>
		<div><input type="checkbox"/> Country does not issue TIN. 国家不发纳税人识别号</div> <div><input type="checkbox"/> Country does not require the collection of TIN. 国家/地区不要求收集纳税人识别号</div> <div><input type="checkbox"/> No tax obligation (e.g. minor, retiree, new citizen) 无缴税义务 (例如未成年人、退休人员、新公民)</div> <div><input type="checkbox"/> Others 其他 ▶ Please provide an explanation here 请在此提供解释</div>

C Country of address outside tax residency(ies)<sup>6</sup> 地址所在国家/地区不在报税国<sup>6</sup>范围内

▶ If your country of residential address differs from your declared country(ies) of tax residence above, 如果您的住址所在国家与您上述申报的报税国不同，

i. Please provide a passport, nationality identity card, or a government issued identification document of at least one of the countries which you are a tax resident of.  
请提供您作为税务居民的至少一个国家的护照、国籍身份证或政府签发的身份证明文件。

ii. Please provide a reasonable explanation below:  
请在下面提供合理解释：

Tick One  
请勾选一项

☐ This is the address of a family member / relative / trusted acquaintance (e.g. professional advisor / accountant / personal assistant).  
这是家庭成员/亲戚/值得信赖的熟人的地址 (例如专业顾问/会计师/私人助理)。

☐ Others 其他 ▶ Please provide an explanation here 请在此处提供解释

D Controlling person type<sup>10</sup> 控权人类型<sup>10</sup> ▶ Tick only one 只勾选一项

Legal Person 法人  
▶ Only applicable for entity type A4 / B2 / B4  
仅适用于实体类型 A4/B2 / B4

☐ Control by ownership  
通过所有权控制

☐ Senior managing official  
高级管理人员

☐ Control by other means  
通过其他方式控制

Trust 信托  
▶ Only applicable for entity type B2 / B4  
仅适用于实体类型 B2 / B4

☐ Settlor  
委托人

☐ Trustee  
受托人

☐ Protector  
保护者

☐ Beneficiary  
受益人

☐ Others  
其他

Legal Arrangement (Non-trust) 法律安排 (非信托)  
▶ Only applicable for entity type B2 / B4  
仅适用于实体类型 B2 / B4

☐ Settlor-equivalent  
相当于委托人

☐ Trustee-equivalent  
相当于受托人

☐ Protector-equivalent  
相当于保护者

☐ Beneficiary-equivalent  
相当于受益人

☐ Others  
其他

## 6 Agreement 协议 ▶ To be signed by person(s) authorised to open the Account(s) 由获授权开户的人士签署

I/We confirm that all the information I/we have provided is true, accurate and complete and I/we have not withheld any information. I/We undertake to keep OCBC Bank informed in writing, within 30 days, of any changes in circumstances that may cause any of the information in this Certification Form to become incorrect or incomplete and also undertake to provide any other additional information as may be required by OCBC Bank and/or applicable law.

I/We agree and consent to the terms of OCBC Bank's (I) Data Protection Policy, (II) FATCA Policy and (III) CRS Policy, available at <https://www.ocbc.com/business-banking/bank-policies> or upon request, which may require the reporting of information supplied by me/us to relevant tax authorities.

The persons named and signing below are duly authorised to complete and sign this Certification Form for and on behalf of the Entity and the Controlling Person(s) (if applicable) and to submit this Certification Form to OCBC Bank.

The English language version of this Certification Form shall prevail if and to the extent that there is a conflict or inconsistency between the English language version and any translation in any other language.

我/我们确认我/我们提供的信息均真实、准确且完整，并且我/我们没有隐瞒任何信息。我/我们承诺在 30 天内以书面形式向华侨银行通报任何可能导致本认证表中的任何信息不正确或不完整的情况变化，并承诺提供华侨银行和/或适用法律可能要求的任何其他附加信息。

我/我们同意并接受华侨银行的 (I) 数据保护政策、(II) FATCA 政策和 (III) CRS 政策的条款，这些条款可在 <https://www.ocbc.com/business-banking/bank-policies> 上查阅或根据要求查阅，这些条款可能要求向相关税务机关通报我/我们提供的信息。

下列指定并签字的人员已获得正式授权代表实体和控权人（如适用）填写和签署此证明表，并将此证明表提交给华侨银行。

如果本证明表的英文版与任何其他语言版本之间存在冲突或不一致，应以本证明表的英文版为准。

Signature 签名
--------------

Name 姓名 ▶ As per NRIC/Passport 如身份证/护照上所示

--

Date 日期 ▶ DD/MM/YY 日日/月月/年年

--

Signature 签名
--------------

Name 姓名 ▶ As per NRIC/Passport 如身份证/护照上所示

--

Date 日期 ▶ DD/MM/YY 日日/月月/年年

--

Signature 签名
--------------

Name 姓名 ▶ As per NRIC/Passport 如身份证/护照上所示

--

Date 日期 ▶ DD/MM/YY 日日/月月/年年

--

- Financial Institution** means a Custodial Institution, a Depository Institution, an Investment Entity, or a Specified Insurance Company.
  - Custodial Institution** means any entity that holds, as a substantial portion of its business, **financial assets for the account of others**.
  - Depository Institution** means any entity that **accepts deposits** in the ordinary course of a **banking** or similar business.
  - Investment Entity** means any entity that conducts as a business (or is managed by an entity that conducts as a business) one or more of the three following activities or operations for or on behalf of a customer:
    - trading in money market instruments; foreign exchange; exchange, interest rate and index instruments; transferable securities; or commodity futures trading;
    - individual and collective portfolio management; or
    - otherwise investing, administering, or managing funds or money on behalf of other persons.
  - Specified Insurance Company** means any entity that is an insurance company (or the holding company of an insurance company) that issues, or is obligated to make payments with respect to, a Cash Value insurance Contract or an Annuity Contract.
- Passive income** refers generally to the portion of gross income that consists of: dividends (including substitute dividend payments); interest; income equivalent to interest; rents and royalties (other than those derived in the active conduct of a trade or business conducted, at least in part, by employees); annuities; net gains from the sale of property that gives rise to passive income; net gains from certain transaction in commodities; net foreign currency gains; net income from notional principal contracts; amounts received under cash value insurance contracts; and amounts received by an insurance company in connection with its reserves for insurance and annuity contracts.
- Charity and Non-Profit Organisation** means an entity that meets ALL of the following criteria:
  - It is established and operated in its jurisdiction of residence exclusively for religious, charitable, scientific, artistic, cultural, athletic, or educational purposes; or it is established and operated in its jurisdiction of residence and it is a professional organisation, business league, chamber of commerce, labour organisation, agricultural or horticultural organisation, civic league or an organisation operated exclusively for the promotion of social welfare;
  - It is exempt from income tax in its country of residence;
  - It has no shareholders or members who have a proprietary or beneficial interest in its income or assets;
  - The applicable laws of the entity's country of residence or the entity's formation documents do not permit any income or assets of the entity to be distributed to, or applied for the benefit of, a private person or non-charitable entity other than pursuant to the conduct of the entity's charitable activities, or as payment of reasonable compensation for services rendered, or as payment representing the fair market value of property which the entity has purchased; and
  - The applicable laws of the entity's country of residence or the entity's formation documents require that, upon the entity's liquidation or dissolution, all of its assets be distributed to a governmental entity or other non-profit organisation, or escheat to the government of the entity's country of residence or any political subdivision thereof.
- An **established securities market** generally refers to a Securities exchange that; (i) is officially recognized, sanctioned, or supervised by a governmental authority of the foreign country in which the market is located; and (ii) has an annual value of shares traded on the exchange (or a predecessor exchange) exceeding \$1 billion during each of the three calendar years immediately preceding the year in which the determination is being made.
- An entity is a **"Related Entity"** of another Entity if either entity controls the other entity, or two entities are under common control. For this purpose, control includes direct or indirect ownership of more than 50% of the vote or value in an entity.
- Tax residency** is defined by each country's local tax laws and may vary from that of another country. As such, it is possible for an entity or a person to be considered a tax resident in more than one jurisdiction. In the event of any doubt, please consult your tax advisor. Guidance on tax residency is also available at the following link: <https://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/crs-implementation-and-assistance/tax-residency/>
- The reason **"Country does not issue TIN"** means the declared country of tax residence does not issue TINs to its tax residents, under any circumstances. Where the declared country of tax residence does issue TINs to its tax residents but the account holder / controlling person has not been issued a TIN due to particular circumstances, **"Others"** should be selected (with an explanation provided) instead. The reason **"Country does not require the collection of TIN"** means the declared country of tax residence that issues the TINs does not require the TINs of its tax residents to be collected.
- Service Provider** may refer to a lawyer, corporate secretary, accountant, fund manager, fund administrator, etc.
- Controlling Person** is a natural person who exercises control over an entity. Where that entity is treated as a Passive Non-Financial Entity ("NFE") then a Financial Institution must determine whether such Controlling Persons are Reportable Persons. This definition corresponds to the term "beneficial owner" as described in Recommendation 10 and the Interpretative Note on Recommendation 10 of the Financial Action Task Force Recommendations (as adopted in February 2012).

10. Type of controlling person and its definition is listed below:

Type of Controlling Person	Description
Legal Person – Control by ownership	Individual who exercises control through ownership interest (e.g. owning more than 25% of the company in value or voting power).
Legal Person – Senior managing official	Individual who holds the position of senior managing official responsible for strategic decisions that fundamentally affect the business practices or general direction of the entity or exercises executive control over the daily or regular affairs of the legal person.
Legal Person – Control by other means	Individual who exercises control / is entitled to exercise control through other means (e.g. personal connections to persons in positions that possess ownership).
Trust – Settlor	Settlers are natural or legal persons who transfer ownership of their assets to trustees by means of a trust deed or similar arrangement.
Trust – Trustee	A trustee holds the legal title to the trust property and has a duty to administer and deal with the trust property in the interests of the beneficiaries in accordance with the terms agreed with the settlor upon set up of the trust.
Trust – Protector	A protector enforces and monitors the trustee's actions, such as overseeing investment decisions or authorising a payment to a beneficiary.
Trust – Beneficiary	Beneficiary or member of the class of beneficiaries.
Trust – Other	Other (e.g. individual who exercises control over another entity being the settlor/trustee/protector/beneficiary).
Legal Arrangement (non-trust) – Settlor-equivalent	Individual in a position equivalent/similar to settlor.
Legal Arrangement (non-trust) – Trustee-equivalent	Individual in a position equivalent/similar to trustee.
Legal Arrangement (non-trust) – Protector-equivalent	Individual in a position equivalent/similar to protector.
Legal Arrangement (non-trust) – Beneficiary-equivalent	Individual in a position equivalent/similar to beneficiary or member of the class of beneficiaries.
Legal Arrangement (non-trust) – Other-equivalent	Other (e.g. individual who exercises control over another entity being equivalent/similar to settlor/trustee/protector/beneficiary).

1. 金融机构是指托管机构、存款机构、投资实体或特定保险公司。
  - (a) 托管机构是指将为他人持有金融资产作为其业务重要部分的任何实体。
  - (b) 存款机构是指在银行或类似业务的正常过程中接受存款的任何实体。
  - (c) 投资实体是指为客户或代表客户开展以下一项或多项活动或业务的任何实体（或由开展此类业务的实体管理）：
    - i. 货币市场工具交易；外汇；汇率、利率和指数工具；可转让证券或商品期货交易；
    - ii. 个人和集体投资组合管理；或
    - iii. 以其他方式代表他人投资、执行或管理资金或金钱。
  - (d) 特定保险公司是指发行或有义务就现金价值保险合同或年金合同进行支付的任何保险公司（或保险公司的控股公司）。
2. 被动收入一般指总收入中包括以下内容的部分：股息（包括替代股息支付）；利息；相当于利息的收入；租金和特许权使用费（除了通过至少部分由雇员主动开展的贸易或业务，而获得的租金和特许权使用费）；年金；产生被动收入的财产出售净收益；某些商品交易的净收益；外汇净收益；名义本金合同的净收入；根据现金价值保险合同收到的金额；以及保险公司就其保险和年金合同准备金收到的金额。
3. 慈善和非营利组织是指满足以下所有条件的实体：
  - (a) 在其所在地司法管辖区内专门为宗教、慈善、科学、艺术、文化、体育或教育目的而设立和运营；或在其所在地司法管辖区内设立和运营，并且是专业组织、商业联盟、商会、劳工组织、农业或园艺组织、公民联盟或专门为促进社会福利而运营的组织；
  - (b) 在其所在国免缴所得税；
  - (c) 其股东或成员均不对其收入或资产拥有所有权或受益权；
  - (d) 实体所在国的适用法律或实体的成立文件不允许将实体的任何收入或资产分配给私人或非慈善实体，或用于私人或非慈善实体的利益，但根据实体的慈善活动行为、作为提供服务的合理补偿或作为代表实体购买的财产的公允市场价值的付款除外；以及
  - (e) 该实体所在国的适用法律或该实体的成立文件规定，在该实体清算或解散时，其所有资产应分配给政府实体或其他非营利组织，或归还给该实体所在国的政府或其任何政治分支机构。
4. 成熟证券市场一般指满足以下条件的证券交易所：(i) 得到其所在国家的政府机构的正式认可、批准或监督；且 (ii) 在作出该认定的年份之前的三个日历年中，该交易所（或其前身交易所）每年交易的股票价值均超过 10 亿美元。
5. 如果一个实体控制另一个实体，或两个实体受到共同控制，则该实体是另一个实体的“关联实体”。为此，控制包括直接或间接拥有实体50%以上的投票权或价值。
6. 报税国由每个国家的税法来定义，可能与其他国家/地区的不同。因此，一个实体或个人可能被视为是多个司法管辖区的税务居民。如有任何疑问，请咨询您的税务顾问。以下链接也提供有关报税国的资料：<https://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/crs-implementation-and-assistance/tax-residency/>
7. “国家不发给纳税人识别号TIN”是指申报的报税国在任何情况下都不向其税务居民签发纳税人识别号。如果申报的报税国确实向其税务居民签发了纳税人识别号，但账户持有人/控权人因特殊情况而未获得纳税人识别号，则应选择“其他”（并提供解释）。“国家/地区不要求收集纳税人识别号”是指签发纳税人识别号的申报报税国不要求收集其缴税居民的纳税人识别号。
8. 服务供应商可以指律师、公司秘书、会计师、基金经理、基金管理人等。
9. 控权人是指对实体行使控制权的人。如果该实体被视为被动非金融实体（“NFE”），则金融机构必须确定此类控权人是否为可通报者。此定义对应于金融行动特别工作组建议书（于2012年2月通过）第10条建议和第10条建议解释说明中所述的“实益拥有人”一词。
10. 控权人类型及其定义如下：

控权人类型	描述
法人-通过所有权控制	通过所有权权益行使控制权的个人（例如拥有公司 25% 以上的价值或投票权）。
法人-高级管理人员	担任高级管理职务的个人，负责制定从根本上影响企业的商业行为或总体方向的战略决策，或对法人的日常或常规事务行使行政控制。
法人-通过其他方式控制	通过其他方式行使控制权/有权行使控制权的个人（例如与拥有所有权的高级管理人员有关系）。
信托-委托人	委托人是通过信托契约或类似安排将其资产所有权转移给受托人的人或法人。
信托-受托人	受托人拥有信托财产的合法所有权，并有责任根据设立信托时与委托人约定的条款，为受益人的利益管理和处理信托财产。
信托 – 保护人	保护人执行并监督受托人的行为，例如监督投资决策或授权向受益人付款。
信托 – 受益人	受益人或受益人群体的成员。
信托 – 其他	其他（例如，作为委托人/受托人/保护人/受益人，对另一个实体行使控制权的个人）。
法律安排（非信托）- 相当于委托人	处于与委托人同等或相似地位的个人。
法律安排（非信托）- 相当于受托人	处于与受托人同等或相似地位的个人。
法律安排（非信托）- 相当于保护人	处于与保护人同等或相似地位的个人。
法律安排（非信托）- 相当于受益人	处于与受益人同等或相似地位的个人或受益人群体的成员。
法律安排（非信托）- 相当于其他人	其他（例如，对另一个实体行使控制权的个人等同于/类似于委托人/受托人/保护人/受益人）。



Postage will be  
paid by addressee.  
For posting in  
Singapore only.

BUSINESS REPLY SERVICE  
PERMIT NO. 08066



**OVERSEA-CHINESE BANKING CORPORATION LTD**  
ACCOUNT SERVICES  
PRIVY BOX NO. 920340  
SINGAPORE 929292



All information is required unless otherwise stated.  
请提供所有信息，除非另有说明。

## Individual Tax Declaration Form 个人税务申报表

- Sole-proprietorship owned by an individual 个人独资经营企业

### 1 Owner details 业主资料

Full Name 姓名

NRIC/Passport Number 身份证/护照号码

Country of Birth 出生国家/地区

Date of birth 出生日期 ▶ DD/MM/YY 日日/月月/年年

▶ If your country of birth is the U.S. and you are no longer a U.S. tax resident<sup>1</sup>, please provide the following documents:

i. Certificate of loss of nationality of the U.S.

ii. Form I-407

如果您的出生国是美国但您已不再是美国缴税居民<sup>1</sup>，请提供以下文件：

失去美国国籍证明书

I-407表格

Residential Address 住址

Country 国家

Postal Code 邮区

### Your business details 您的商业资料

Name of Sole-proprietorship 独资企业名称

Business registration number 商业注册号

### 2 Owner's tax residency(ies)<sup>2</sup> 业主的报税地<sup>2</sup>

▶ Please provide a passport, nationality identity card, or a government issued identification document of at least one of the country which you are a tax resident of.  
请提供您作为税务居民的至少一个国家的护照、国籍身份证或政府签发的身份证明文件。

▶ If you have more than three countries/jurisdictions, please attach a separate sheet.  
如果您拥有三个以上的国家/司法管辖区的报税地，请另附一张表格。

I own the sole-proprietorship in my individual capacity and I am a tax resident of  
我以个人身份拥有独资企业，并且我是以下国家的税务居民

☐ Singapore ▶ Refer to NRIC/FIN as attached. If TIN is not your NRIC/FIN, please specify:   
新加坡 请参阅随附的身份证/外籍人士身份证号 (FIN)。如果纳税人识别号 (TIN) 不是您的身份证/外籍人士身份证号，请注明：

☐ United States of America 美国 ▶ My TIN is 我的纳税人识别号是

☐ Others 其他 ▶ Please complete the table below. 请填写下表。

Country of Tax Residence <sup>2</sup> 报税地 <sup>2</sup>	Taxpayer Identification No. (TIN) 纳税人识别号(TIN)	If no TIN, indicate reason <sup>3</sup> ▶ Tick only one 只勾选一项 若无纳税人识别号，请说明原因 <sup>3</sup>
		<input type="checkbox"/> Country does not issue TIN. 国家不发纳税人识别号 <input type="checkbox"/> Country does not require the collection of TIN. 国家/地区不要求收集纳税人识别号 <input type="checkbox"/> No tax obligation (e.g. minor, retiree, new citizen) 无缴税义务 (例如未成年人、退休人员、新公民) <input type="checkbox"/> Others 其他 ▶ Please provide an explanation here 请在此提供解释 <input type="text"/>
		<input type="checkbox"/> Country does not issue TIN. 国家不发纳税人识别号 <input type="checkbox"/> Country does not require the collection of TIN. 国家/地区不要求收集纳税人识别号 <input type="checkbox"/> No tax obligation (e.g. minor, retiree, new citizen) 无缴税义务 (例如未成年人、退休人员、新公民) <input type="checkbox"/> Others 其他 ▶ Please provide an explanation here 请在此提供解释 <input type="text"/>
		<input type="checkbox"/> Country does not issue TIN. 国家不发纳税人识别号 <input type="checkbox"/> Country does not require the collection of TIN. 国家/地区不要求收集纳税人识别号 <input type="checkbox"/> No tax obligation (e.g. minor, retiree, new citizen) 无缴税义务 (例如未成年人、退休人员、新公民) <input type="checkbox"/> Others 其他 ▶ Please provide an explanation here 请在此提供解释 <input type="text"/>



### 3 Indicators of other tax residency(ies)<sup>2</sup> 其他税收居住地指标<sup>2</sup>

► If your country(ies) of residential address / mailing address / registered address / domicile differs from your declared country(ies) of tax residence in part 2, please select the applicable indicator(s) and provide a reasonable explanation(s)

如果您的住址/邮寄地址/注册地址/居住国家与您在第2部分申报的报税国家不同, 请选择适用的指标并提供合理的解释

☐ Country(ies) of residential addresses

住址所在国家

Tick One  
请勾选一项

☐ This is the address of a family member / relative / trusted acquaintance (e.g. professional advisor / accountant / personal assistant).

这是家庭成员/亲戚/值得信赖的熟人的地址 (例如专业顾问/会计师/私人助理)。

☐ Others 其他 ► Please provide an explanation here 请在此处提供解释

☐ Country(ies) of mailing address

邮寄地址所在国家

Tick One  
请勾选一项

☐ This is the address of a family member / relative / trusted acquaintance (e.g. professional advisor / accountant / personal assistant).

这是家庭成员/亲戚/值得信赖的熟人的地址 (例如专业顾问/会计师/私人助理)。

☐ Others 其他 ► Please provide an explanation here 请在此处提供解释

☐ Country(ies) of registered addresses

注册住址所在国家

Tick One  
请勾选一项

☐ This is the address of my trusted advisor / acquaintance.

这是我信任的顾问/熟人的地址。

☐ Others 其他 ► Please provide an explanation here 请在此处提供解释

☐ Country of domicile (place of business)

居住国 (营业地点)

Tick One  
请勾选一项

☐ This is the address of a family member / relative / trusted acquaintance (e.g. professional advisor / accountant / personal assistant).

这是家庭成员/亲戚/值得信赖的熟人的地址 (例如专业顾问/会计师/私人助理)。

☐ Others 其他 ► Please provide an explanation here 请在此处提供解释

### 4 Agreement 协议 ► To be signed by owner in his/her individual capacity 由业主以个人身份签署

I confirm that all the information I have provided is true, accurate and complete and I have not withheld any information. I undertake to keep OCBC Bank informed in writing, within 30 days, of any changes in circumstances that may cause any of the information in this Certification Form to become incorrect or incomplete and also undertake to provide any other additional information as may be required by OCBC Bank and/or applicable law.

I agree and consent to the terms of OCBC Bank's (I) Data Protection Policy, (II) FATCA Policy and (III) CRS Policy, available at <https://www.ocbc.com/business-banking/bank-policies> or upon request, which may require the reporting of information supplied by me to relevant tax authorities.

The English language version of this application form shall prevail if and to the extent that there is a conflict or inconsistency between the English language version and any translation in any other language.

我确认我提供的所有信息均真实、准确且完整, 并且我没有隐瞒任何信息。我承诺在 30 天内以书面形式向华侨银行通报任何可能导致本证明表中的任何信息不正确或不完整的情况变化, 并承诺提供华侨银行和/或适用法律可能要求的任何其他附加信息。

我同意并接受华侨银行的 (I) 数据保护政策、(II) FATCA 政策和 (III) CRS 政策的条款, 该政策可在 <https://www.ocbc.com/business-banking/bank-policies> 上查阅或应要求查阅, 这些条款可能要求向相关税务机关通报我/我们提供的信息。

如果本证明表的英文版与任何其他语言版本之间存在冲突或不一致, 应以本证明表的英文版为准。

Signature 签名

Date 日期 ► DD / MM / YY 日日 / 月月 / 年年

\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

#### 1. Definition of a U.S. Tax Resident

(a) A citizen or permanent resident of the United States (e.g. US Green Card holder or someone who meets the requirements to be considered a resident under the 'substantial presence test'); or;

(b) Any other person that is not a foreign person (as defined under US federal tax law).

2. Tax residency is defined by each country's local tax laws and may vary from that of another country. As such, it is possible for a person to be considered a tax resident in more than one jurisdiction. In the event of any doubt, please consult your tax advisor. Guidance on tax residency is also available at the following link: <https://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/crs-implementation-and-assistance/tax-residency/>

3. The reason "Country does not issue TIN" means the declared country of tax residence does not issue TINs to its tax residents, under any circumstances. Where the declared country of tax residence does issue TINs to its tax residents but the account holder has not been issued a TIN due to particular circumstances, "Others" should be selected (with an explanation) instead. The reason "Country does not require the collection of TIN" means the declared country of tax residence that issues the TINs does not require the TINs of its tax residents to be collected.

#### 1. 美国税务居民的定义

(a) 美国公民或永久居民 (例如美国绿卡持有人或符合“实质性存在测试”下被视为居民要求的人); 或;

(b) 任何其他非外国人 (根据美国联邦税法定义) 的人。

2. 报税国由每个国家的税法来定义, 可能与其他国家/地区的不同。因此, 一个实体或个人可能被视为是多个司法管辖区的税务居民。如有任何疑问, 请咨询您的税务顾问。以下链接也提供有关报税国的资料: <https://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/crs-implementation-and-assistance/tax-residency/>

3. “国家不发放纳税人识别号”是指申报的报税国在任何情况下都不向其税务居民签发纳税人识别号。如果申报的报税国确实向其税务居民签发了纳税人识别号, 但账户持有人/控权人因特殊情况而未获得纳税人识别号, 则应选择“其他” (并提供解释)。“国家/地区不要求收集纳税人识别号”是指签发纳税人识别号的申报报税国不要求收集其税务居民的纳税人识别号。





Postage will be  
paid by addressee.  
For posting in  
Singapore only.

BUSINESS REPLY SERVICE  
PERMIT NO. 08066



**OVERSEA-CHINESE BANKING CORPORATION LTD**  
ACCOUNT SERVICES  
PRIVY BOX NO. 920340  
SINGAPORE 929292



**(This page is meant to be left blank intentionally.)**

All information is required unless otherwise stated.  
请提供所有信息，除非另有说明。

### 1 Business details 商业资料

Registered name of business 商业注册名称

Business registration number 商业注册号

### 2 Business Internet Banking (OCBC Velocity) 公司网银 (OCBC Velocity)

#### ☐ Business internet Banking (OCBC Velocity) 公司网银 (OCBC Velocity)

Application will be processed within 7 business days (exclude delivery time) upon receipt of duly completed form

收到填妥的表格后，申请将在 7 个工作日内(不包括送货时间) 处理

**Contact person 联系人** ▶ You are authorised to receive communication from us (including OCBC Velocity starter kit) and to communicate your company's information to us. Your contact details (ie. name, office/mobile numbers) will also be printed in the contact section of the Remittance Advice sent to your beneficiary.

您获授权收取我们的信息(包括OCBC Velocity启用包)和提供贵司信息给我们。您的联系方式(姓名、公司/手机号码)会被印在收款人单据的相应位置。

Debit fees for token from account number: 扣费账户:

Currency 货币

**Office number 办公室电话号码** ▶ +(country code)-(area code, for non SG number)-(contact number)

+(国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - 联络号码

**Mobile number 手机号码** ▶ +(country code)-(contact number)

+(国家代码) - (联络号码)

Email address 电邮地址

A Starter Kit will be sent to the company's assigned contact person:

- if Hardware Token is selected, or
  - users' mobile number are not registered with us,
- Otherwise, an email with instructions to log in will be sent to each user's email address (if both mobile number and email address are registered with us)

启用包将发送给公司指定的联络人:

- 如果选择了密码器, 或者
  - 用户的手机号码未在我们这里注册,
- 否则, 每名用户将收到一封登入指示的电邮(如果有提供用户的手机号码和电邮地址)

### 3a Authorised User(s) details for Business Internet Banking (OCBC Velocity)

授权用户资料公司网银 (OCBC Velocity)

**Your choice of Organisation ID 您选择的组织 ID** ▶ Choice is subject to availability. An Organisation ID will be assigned if this field is left blank or if your choice is already in use.  
若未填写或已有他人使用此ID, 我们将为您分配其它名称。

SG

Business accounts to be linked  
需要链接到网银的商业账户

☐ All accounts  
所有账户

▶ for Current, Call, Time Deposits and Trade accounts

用于往来账户、通知存款账户、定期存款账户及贸易融资账户。

OR  
或

Specific accounts 特定账户

☐ Current, Call or Time Deposits 往来、活期、定期存款

① Account number 账户号码

Currency 货币

② Account number 账户号码

Currency 货币

☐ All Trade ▶ e.g. Letter of Credit, Banker's Guarantee, Trade Loan, Invoice Financing  
所有贸易 例如: 信用证、银行担保、贸易贷款、发票融资

#### e-Statement 电子对账单


You can view and download your current account e-Statements through OCBC Velocity. No hard copy statements will be sent to you.  
您可通过OCBC Velocity查看及下载往来账户的电子对账单。我们将不会给您寄出纸质对账单。

### 3b Choose your service package 选择网银套件 ▶ Select one package only 只选择一个套件

For more details on Service Packages and User Roles, visit <https://ocbc.com/velocity-package>  
有关网银套件和用户角色的更多详细信息，请访问网站<https://ocbc.com/velocity-package>

#### Basic 基础套件

How do you want it to work? 您要如何进行您的线上交易?

☐  User(s) will only be able to view the account statement(s) 用户只能查看帐户对账单

This user can

☒ View statement  
用户能查看对账单

Full name ▶ As per NRIC/Passport  
姓名 如身份证/护照上所示

User ID  
用户ID

ID Type ▶ NRIC / Passport  
证件种类 身份证/护照

NRIC/ Passport Number  
身份证/护照号码

ID Issue Country  
证件颁发国家

Mobile number ▶ +(country code)- (contact number)  
手机号码 + (国家代码) - (联络号码)

Email address  
电邮地址

Please provide mobile number and email address to gain faster access to internet/ mobile banking and receive notifications  
请提供手机号码和电邮地址，以便更快地访问网上/手机银行并接收通知

☒ Add user to  
☒ View statement  
增添用户查看对账单

Full name ▶ As per NRIC/Passport  
姓名 如身份证/护照上所示

User ID  
用户ID

ID Type ▶ NRIC / Passport  
证件种类 身份证/护照

NRIC/ Passport Number  
身份证/护照号码

ID Issue Country  
证件颁发国家

Mobile number ▶ +(country code)- (contact number)  
手机号码 + (国家代码) - (联络号码)

Email address  
电邮地址

Please provide mobile number and email address to gain faster access to internet/ mobile banking and receive notifications  
请提供手机号码和电邮地址，以便更快地访问网上/手机银行并接收通知

#### Your 2-Factor Authentication (2FA) for Internet/mobile banking

您的网上/手机银行的双重认证(2FA)

Selection applies to every user. If you do not make a selection, the default 2FA mode will be the digital token.

选择适用于所有用户。若未选择您的网上/手机银行的双重认证(2FA)将预设为电子网盾。

☐ Digital Token (Free) 电子网盾 (免费)

Provide a mobile number and email address above to activate the Digital Token on your mobile phone  
在以上提供手机号码和电邮地址，以在您的手机中启动电子网盾。



OR  
或


☐ Hardware Token (\$\$50 each) 实体网盾 (每个\$50)

If no mobile number or email address is provided, we will issue you with a Hardware Token  
若未提供手机号码或电邮地址，我们将发出实体网盾给您。



## Standard 标准套件 ▶ Authoriser to submit NRIC/Passport and residential address proof 授权者需要提供身份证/护照和居住地址证明文件

How do you want it to work? 您要如何进行您的线上交易?

☐  The SAME user will create and approve a transaction 由同一人制单和审单

### Authoriser & Maker 审单人 & 制单人

- ☒ Create transactions 制单
- ☒ Approve transactions 审单
- ☒ View statement 查看对账单
- ☐ Book FX 外汇在线

Full name ▶ As per NRIC/Passport  
姓名 如身份证/护照上所示

User ID  
用户ID

ID Type ▶ NRIC / Passport  
证件种类 身份证/护照

NRIC/ Passport Number  
身份证/护照号码

ID Issue Country  
证件颁发国家

Mobile number ▶ +(country code)- (contact number)  
手机号码 + (国家代码) - (联络号码)

Email address  
电邮地址

Please provide mobile number and email address to gain faster access to internet/ mobile banking and receive notifications  
请提供手机号码和电邮地址，以便更快地访问网上/手机银行并接收通知

- ➕ Add user to 增添用户
- ☐ View statement only 仅限查看对账单
- ☐ Create, approve transactions, view statements 制单, 审单, 查看对账单
- ☐ Book FX 外汇在线

Full name ▶ As per NRIC/Passport  
姓名 如身份证/护照上所示

User ID  
用户ID

ID Type ▶ NRIC / Passport  
证件种类 身份证/护照

NRIC/ Passport Number  
身份证/护照号码

ID Issue Country  
证件颁发国家

Mobile number ▶ +(country code)- (contact number)  
手机号码 + (国家代码) - (联络号码)

Email address  
电邮地址

Please provide mobile number and email address to gain faster access to internet/ mobile banking and receive notifications  
请提供手机号码和电邮地址，以便更快地访问网上/手机银行并接收通知

## Your 2-Factor Authentication (2FA) for Internet/mobile banking

您的网上/手机银行的双重认证(2FA)

Selection applies to every user. If you do not make a selection, the default 2FA mode will be the digital token.  
选择适用于所有用户。若未选择您的网上/手机银行的双重认证(2FA)将预设为电子网盾。

### ☐ Digital Token (Free) 电子网盾 (免费)

Provide a mobile number and email address above to activate the Digital Token on your mobile phone  
在以上提供手机号码和电邮地址，以在您的手机中启动电子网盾。



OR  
或


### ☐ Hardware Token (\$\$50 each) 实体网盾 (每个\$50)

If no mobile number or email address is provided, we will issue you with a Hardware Token  
若未提供手机号码或电邮地址，我们将发出实体网盾给您。




## Classic 经典套件 ▶ Authoriser to submit NRIC/Passport and residential address proof 授权者需要提供身份证/护照和居住地址证明文件

How do you want it to work? (Select one option only) 您如何进行您的线上交易? (只选择一个)

☐  **1 authoriser** required to approve a transaction 一个审单人能共同操作出单

OR 或

☐  **2 authorisers** required to approve a transaction jointly 两个审单人才能共同操作出单

### Maker 制单人

- ☒ Create transactions 制单
- ☒ OCBC Velocity administrator 管理者
- ☒ View statement 查看对账单
- ☐ Book FX 外汇在线

Full name ▶ As per NRIC/Passport  
姓名 如身份证/护照上所示

ID Type ▶ NRIC / Passport  
证件种类 身份证/护照

NRIC/ Passport Number  
身份证/护照号码

Mobile number ▶ +(country code)- (contact number)  
手机号码 + (国家代码) - (联络号码)

+

User ID  
用户ID

ID Issue Country  
证件颁发国家

Email address  
电邮地址

Please provide mobile number and email address to gain faster access to internet/ mobile banking and receive notifications  
请提供手机号码和电邮地址, 以便更快地访问网上/手机银行并接收通知

### Authoriser 1 审单人1

- ☒ Approve transactions 审单
- ☒ OCBC Velocity administrator 管理者
- ☒ View statement 查看对账单
- ☐ Book FX 外汇在线

Full name ▶ As per NRIC/Passport  
姓名 如身份证/护照上所示

ID Type ▶ NRIC / Passport  
证件种类 身份证/护照

NRIC/ Passport Number  
身份证/护照号码

Mobile number ▶ +(country code)- (contact number)  
手机号码 + (国家代码) - (联络号码)

+

User ID  
用户ID

ID Issue Country  
证件颁发国家

Email address  
电邮地址

Please provide mobile number and email address to gain faster access to internet/ mobile banking and receive notifications  
请提供手机号码和电邮地址, 以便更快地访问网上/手机银行并接收通知

### Authoriser 2 审单人2

- ☒ Approve transactions 审单
- ☐ OCBC Velocity administrator 管理者
- ☒ View statement 查看对账单
- ☐ Book FX 外汇在线

Full name ▶ As per NRIC/Passport  
姓名 如身份证/护照上所示

ID Type ▶ NRIC / Passport  
证件种类 身份证/护照

NRIC/ Passport Number  
身份证/护照号码

Mobile number ▶ +(country code)- (contact number)  
手机号码 + (国家代码) - (联络号码)

+

User ID  
用户ID

ID Issue Country  
证件颁发国家

Email address  
电邮地址

Please provide mobile number and email address to gain faster access to internet/ mobile banking and receive notifications  
请提供手机号码和电邮地址, 以便更快地访问网上/手机银行并接收通知

### + Add user 增添用户

- ☐ OCBC Velocity administrator 管理者
- OR 或
- ☐ View statement only 只限查看对账单
- OR 或
- ☐ Create transactions and view statement 制单和查看对账单
- + Book FX 外汇在线
- OR 或
- ☐ Approve transactions and view statement 审单和查看对账单
- + Book FX 外汇在线

Full name ▶ As per NRIC/Passport  
姓名 如身份证/护照上所示

ID Type ▶ NRIC / Passport  
证件种类 身份证/护照

NRIC/ Passport Number  
身份证/护照号码

Mobile number ▶ +(country code)- (contact number)  
手机号码 + (国家代码) - (联络号码)

+

User ID  
用户ID

ID Issue Country  
证件颁发国家

Email address  
电邮地址

Please provide mobile number and email address to gain faster access to internet/ mobile banking and receive notifications  
请提供手机号码和电邮地址, 以便更快地访问网上/手机银行并接收通知

## Your 2-Factor Authentication (2FA) for Internet/mobile banking

您的网上/手机银行的双重认证(2FA)

Selection applies to every user. If you do not make a selection, the default 2FA mode will be the digital token.

选择适用于所有用户。若未选择您的网上/手机银行的双重认证(2FA)将预设为电子网盾。

### ☐ Digital Token (Free) 电子网盾 (免费)

Provide a mobile number and email address above to activate the Digital Token on your mobile phone  
在以上提供手机号码和电邮地址, 以在您的手机中启动电子网盾。



OR 或

### ☐ Hardware Token (\$\$50 each) 实体网盾 (每个\$50)

If no mobile number or email address is provided, we will issue you with a Hardware Token  
若未提供手机号码或电邮地址, 我们将发出实体网盾给您。





☐ **Flex 定制套件** ▶ *Authoriser to submit NRIC/Passport and residential address proof* 授权者需要提供身份证/护照和居住地址证明文件

How do you want it to work? (Select one option only) 您要如何进行您的线上交易? (只选择一个)

☐ Customised roles, transaction types, approval limits and approval conditions (Please complete the fields below)  
定制角色、交易类型、审批限额和审批条件 (请填写下表)

OR 或

☐ A customised arrangement which is not available via this form ▶ *We will contact you for further documentation and implementation details.*  
无法通过此表格获得的定制安排 我们将与您联系以获取更多文档和实施细节

#### USER 1 用户1

**Roles** ▶ *please select min. one*  
角色 请至少选择一个

- ☐ View statement  
查看对账单
- ☐ Create transactions  
制单
- ☐ Approve transactions  
审单  
Please indicate the  
authorisation group  
(e.g. A, B, C) for this user  
(if required for the "Approval  
condition" field): \_\_\_\_\_  
请注明该用户的授权组  
(例如A、B、C)  
(如果“审批条件”字段需要)
- ☐ OCBC Velocity administrator  
(Minimum two)  
管理者(至少两名)

**User can make transactions for**  
用户可以进行以下交易

- ▶ *default all if none is selected*  
如果未选择, 则默认全部
- ☐ Payments & collections  
付款和收款
- ☐ Payroll 薪资  
▶ *includes viewing of details*  
包括查看详细信息
- ☐ Trade Finance module  
贸易融资
- ☐ Book FX  
外汇在线

**Full name** ▶ *As per NRIC/Passport*  
姓名 如身份证/护照上所示

**User ID**  
用户ID

**ID Type** ▶ *NRIC / Passport*  
证件种类 身份证/护照

**NRIC/ Passport Number**  
身份证/护照号码

**ID Issue Country**  
证件颁发国家

**Mobile number** ▶ *+(country code)- (contact number)*  
手机号码 + (国家代码) - (联络号码)

**Email address**  
电邮地址

Please provide mobile number and email address to gain faster access to internet/  
mobile banking and receive notifications  
请提供手机号码和电邮地址, 以便更快地访问网上/手机银行并接收通知

#### USER 2 用户2

**Roles** ▶ *please select min. one*  
角色 请至少选择一个

- ☐ View statement  
查看对账单
- ☐ Create transactions  
制单
- ☐ Approve transactions  
审单  
Please indicate the  
authorisation group  
(e.g. A, B, C) for this user  
(if required for the "Approval  
condition" field): \_\_\_\_\_  
请注明该用户的授权组  
(例如A、B、C)  
(如果“审批条件”字段需要)
- ☐ OCBC Velocity administrator  
(Minimum two)  
管理者(至少两名)

**User can make transactions for**  
用户可以进行以下交易

- ▶ *default all if none is selected*  
如果未选择, 则默认全部
- ☐ Payments & collections  
付款和收款
- ☐ Payroll 薪资  
▶ *includes viewing of details*  
包括查看详细信息
- ☐ Trade Finance module  
贸易融资
- ☐ Book FX  
外汇在线

**Full name** ▶ *As per NRIC/Passport*  
姓名 如身份证/护照上所示

**User ID**  
用户ID

**ID Type** ▶ *NRIC / Passport*  
证件种类 身份证/护照

**NRIC/ Passport Number**  
身份证/护照号码

**ID Issue Country**  
证件颁发国家

**Mobile number** ▶ *+(country code)- (contact number)*  
手机号码 + (国家代码) - (联络号码)

**Email address**  
电邮地址

Please provide mobile number and email address to gain faster access to internet/  
mobile banking and receive notifications  
请提供手机号码和电邮地址, 以便更快地访问网上/手机银行并接收通知

#### USER 3 用户3

**Roles** ▶ *please select min. one*  
角色 请至少选择一个

- ☐ View statement  
查看对账单
- ☐ Create transactions  
制单
- ☐ Approve transactions  
审单  
Please indicate the  
authorisation group  
(e.g. A, B, C) for this user  
(if required for the "Approval  
condition" field): \_\_\_\_\_  
请注明该用户的授权组  
(例如A、B、C)  
(如果“审批条件”字段需要)
- ☐ OCBC Velocity administrator  
(Minimum two)  
管理者(至少两名)

**User can make transactions for**  
用户可以进行以下交易

- ▶ *default all if none is selected*  
如果未选择, 则默认全部
- ☐ Payments & collections  
付款和收款
- ☐ Payroll 薪资  
▶ *includes viewing of details*  
包括查看详细信息
- ☐ Trade Finance module  
贸易融资
- ☐ Book FX  
外汇在线

**Full name** ▶ *As per NRIC/Passport*  
姓名 如身份证/护照上所示

**User ID**  
用户ID

**ID Type** ▶ *NRIC / Passport*  
证件种类 身份证/护照

**NRIC/ Passport Number**  
身份证/护照号码

**ID Issue Country**  
证件颁发国家

**Mobile number** ▶ *+(country code)- (contact number)*  
手机号码 + (国家代码) - (联络号码)

**Email address**  
电邮地址

Please provide mobile number and email address to gain faster access to internet/  
mobile banking and receive notifications  
请提供手机号码和电邮地址, 以便更快地访问网上/手机银行并接收通知

## USER 4 用户4

### Roles ▶ please select min. one

角色 请至少选择一个

- ☐ View statement  
查看对账单
- ☐ Create transactions  
制单
- ☐ Approve transactions  
审单  
Please indicate the authorisation group (e.g. A, B, C) for this user (if required for the "Approval condition" field):  
请注明该用户的授权组 (例如A、B、C) (如果“审批条件”字段需要)
- ☐ OCBC Velocity administrator  
(Minimum two)  
管理者(至少两名)

### User can make transactions for

用户可以进行以下交易

- ▶ default all if none is selected  
如果未选择，则默认全部
- ☐ Payments & collections  
付款和收款
- ☐ Payroll 薪资  
▶ includes viewing of details  
包括查看详细信息
- ☐ Trade Finance module  
贸易融资
- ☐ Book FX  
外汇在线

### Full name ▶ As per NRIC/Passport

姓名 如身份证/护照上所示

### User ID

用户ID

### ID Type ▶ NRIC / Passport

证件种类 身份证/护照

### NRIC/ Passport Number

身份证/护照号码

### ID Issue Country

证件颁发国家

### Mobile number ▶ +(country code)-(contact number)

手机号码 + (国家代码) - (联络号码)

### Email address

电邮地址

Please provide mobile number and email address to gain faster access to internet/mobile banking and receive notifications  
请提供手机号码和电邮地址，以便更快地访问网上/手机银行并接收通知

## How do you want your transactions to be approved? 您希望如何批准您的交易?

### Approval Limits 批准限额

☐ Any Amount 任意金额

☐ Customised Limits 自定义限额

Up to\* 直至\* \$ \_\_\_\_\_

Above \$ \_\_\_\_\_ & Up to\* \$ \_\_\_\_\_  
高于 直至\*

Above \$ \_\_\_\_\_ & Up to\* \$ \_\_\_\_\_  
高于 直至\*

Above 高于 \$ \_\_\_\_\_

### Approval condition (Please select one option only) 审批条件 (请只选择一个)

☐ Singly  
单独

☐ Any two Jointly  
任何两位联合审核

☐ Authorisation group^ \_\_\_\_\_  
授权组

☐ Singly  
单独

☐ Any two Jointly  
任何两位联合审核

☐ Authorisation group^ \_\_\_\_\_  
授权组

☐ Singly  
单独

☐ Any two Jointly  
任何两位联合审核

☐ Authorisation group^ \_\_\_\_\_  
授权组

☐ Singly  
单独

☐ Any two Jointly  
任何两位联合审核

☐ Authorisation group^ \_\_\_\_\_  
授权组

☐ Singly  
单独

☐ Any two Jointly  
任何两位联合审核

☐ Authorisation group^ \_\_\_\_\_  
授权组

\*Up to & including 直至和包括

^ Please specify how many person(s) from each authorisation group is/are required to approve and the required combination of persons (if any).

E.g. 1 person from Group A or 1 person from Group B and 1 person from Group C.

请指定每个授权组需要批准的人数以及所需的授权人员组合 (如有)。

例如 组别A一人 或 组别B一人 + 组别C一人

## Your 2-Factor Authentication (2FA) for Internet/mobile banking

### 您的网上/手机银行的双重认证(2FA)

Selection applies to every user. If you do not make a selection, the default 2FA mode will be the digital token.

选择适用于所有用户。若未选择您的网上/手机银行的双重认证(2FA)将预设为电子网盾。

☐ Digital Token (Free) 电子网盾 (免费)

Provide a mobile number and email address above to activate the Digital Token on your mobile phone  
在以上提供手机号码和电邮地址，以在您的手机中启动电子网盾。



OR  
或

☐ Hardware Token (\$\$50 each) 实体网盾 (每个\$50)

If no mobile number or email address is provided, we will issue you with a Hardware Token  
若未提供手机号码或电邮地址，我们将发出实体网盾给您。



eAlerts@ocbc ▶ *Optional, tick one or more 可勾选一项以上*

- ☐ Daily Available Account Balance Alert - Always be alerted even though account balance does not change from previous day to current day.  
每日可用账户余额提醒 - 即使账户余额从前一天到当前一天没有变化, 也要收到提醒。

- ☐ SGD Time Deposit Alert – Account number  
新元定期存款提醒 - 账户号码

\_\_\_\_\_

Application will be processed within 3 business days upon receipt of duly completed form.  
收到填妥的表格后, 申请将在 3 个工作日内处理

Debit monthly fees from account number:

\_\_\_\_\_

## Authorised User(s) details for eAlerts@ocbc

### eAlerts@ocbc 授权用户资料

#### USER 1 用户1

Name 姓名

\_\_\_\_\_

NRIC/Passport number 身份证/护照号码

\_\_\_\_\_

- ☐ Cash eAlerts@ocbc 现金eAlerts@ocbc

#### A To be alerted for account number: 要收到提醒的账户:

\_\_\_\_\_

▶ Select one 请选择一项

▶ Select one 请选择一项

☐ English

英文

☐ SMS

短信

Mobile number 手机号码

\_\_\_\_\_

☐ Chinese

中文

☐ Email

电邮

Email address 电邮地址

\_\_\_\_\_

via  
通过

- ☐ Trade Finance eAlerts@ocbc ▶ Alert via email in English only  
贸易融资eAlerts@ocbc 仅通过电邮以英文发出提醒

Email address 电邮地址

\_\_\_\_\_

#### B Incoming and Outgoing Funds 资金进出 ▶ Select one 请选择一项

- ☐ Per transaction \$300 & above (English only)

每笔交易\$300及以上 (仅限英文)

- ☐ Per transaction \$500 & above (English only)

每笔交易\$500及以上 (仅限英文)

- ☐ Per transaction \$1,000 & above (English only) ▶ Default

每笔交易\$1,000及以上 (仅限英文)

默认值

- ☐ Cumulative amount \$5,000 & above

累计金额\$5,000及以上

- ☐ Cumulative amount \$20,000 & above

累计金额\$20,000及以上

- ☐ Cumulative amount \$50,000 & above

累计金额\$50,000及以上

#### USER 2 用户2

Name 姓名

\_\_\_\_\_

NRIC/Passport number 身份证/护照号码

\_\_\_\_\_

- ☐ Cash eAlerts@ocbc 现金eAlerts@ocbc

#### A To be alerted for account number: 要收到提醒的账户:

\_\_\_\_\_

▶ Select one 请选择一项

▶ Select one 请选择一项

☐ English

英文

☐ SMS

短信

Mobile number 手机号码

\_\_\_\_\_

☐ Chinese

中文

☐ Email

电邮

Email address 电邮地址

\_\_\_\_\_

via  
通过

- ☐ Trade Finance eAlerts@ocbc ▶ Alert via email in English only  
贸易融资eAlerts@ocbc 仅通过电邮以英文发出提醒

Email address 电邮地址

\_\_\_\_\_

#### B Incoming and Outgoing Funds 资金进出 ▶ Select one 请选择一项

- ☐ Per transaction \$300 & above (English only)

每笔交易\$300及以上 (仅限英文)

- ☐ Per transaction \$500 & above (English only)

每笔交易\$500及以上 (仅限英文)

- ☐ Per transaction \$1,000 & above (English only) ▶ Default

每笔交易\$1,000及以上 (仅限英文)

默认值

- ☐ Cumulative amount \$5,000 & above

累计金额\$5,000及以上

- ☐ Cumulative amount \$20,000 & above

累计金额\$20,000及以上

- ☐ Cumulative amount \$50,000 & above

累计金额\$50,000及以上

To Oversea-Chinese Banking Corporation Limited ("OCBC Bank")

I/We confirm that all information provided by me/us in this form is true, accurate and complete.

I/We agree to abide and be bound by the Business Account Terms and Conditions (available at all OCBC Bank branches and at OCBC Bank's website) which I/we have read and any amendments, alterations and additions thereto as may from time to time be made. I/We consent to disclosures as provided therein and agree that all payments be debited from my/our account(s) with you.

The person(s) whose information appear(s) in the Authorised User section above and/or in other letter(s) of instruction is/are authorised to perform and effect the above services opted by me/us at any time and from time to time for and on my/our behalf in relation to the abovementioned accounts. I/We confirm that the abovementioned Authorised User(s) has/have sufficient authority to perform and effect all transactions of such services for and on our behalf and all such transactions shall be binding and conclusive on me/us.

I/We confirm that the abovementioned Authorised User(s) (as named in this form) has/have sufficient authority to perform and effect all transactions of such services for and on our behalf and all such transactions shall be binding and conclusive on me/us, even if the authorisations or instructions (in this form) may contradict any other authorisation (including a treasury board resolution in OCBC Bank's standard template or otherwise) or instructions provided by us to OCBC Bank.

I/We agree that any Authorised User who has a specimen signature maintained with OCBC Bank will be allowed to give instructions singly to OCBC Bank to instruct OCBC Bank to unlock the OCBC Velocity user account/request for a new password/request for a new token.

I/We agree that the number appearing in the [mobile number] section above shall be used by OCBC Bank for security, authentication and/or verification purposes and procedures.

I/We agree that OCBC Bank is entitled to debit any fees and charges payable for any of the above services opted by me/ us from:

- a) if I/we have a Singapore dollar debit account with OCBC Bank, from my/ our Singapore dollar [debit] account, or
- b) if I/we do not have a Singapore dollar debit account with OCBC Bank, from my/our foreign currency debit account with OCBC Bank.

If I/we have more than one Singapore dollar debit account or more than one foreign currency debit account with OCBC Bank, the relevant account to be debited shall follow the chronological order in which such account was authorised by me/ us as a debit account. All statements relating to the fees and charges payable shall be sent to the mailing address of my/ our debit account.

I/We agree to abide and be bound by the Standard Terms and Conditions Governing Foreign Exchange Transactions and the Supplemental Agreement to the Standard Terms and Conditions Governing Foreign Exchange Transactions and Business Account Terms and Conditions and/or such other terms and conditions applicable to FX Online (available at all OCBC Bank branches and at OCBC Bank's website) which I/we have read and any amendments, alterations and additions thereto as may from time to time be made.

**Applicable only for OCBC Velocity Standard Service Package: Risk Disclosure Statement In Connection With Single Control:**

In the case of dual access or control ("Dual Control"), two or more people are required to be actively involved in order to complete a transaction. This involves having a person responsible for initiating or creating the transaction and another individual of higher authority to approve the transaction in the system. In the case of single access or control ("Single Control") only one person is required to complete a transaction. For all transactions initiated through OCBC Velocity, the system defaults to have Dual Control in place as account fraud and identity theft are frequently the result of Single Control.

I/We fully understand and acknowledge the characteristics and risks of having Single Control, which carries risk of compromise when compared with the benefit of Dual Control scheme, which provides an extra layer of security. I/We hereby authorise OCBC Bank to proceed with Single Control setup in OCBC Velocity. I/We shall assume and be responsible for the risks inherent in Single Control scheme. I/We undertake to indemnify and hold the bank fully indemnified from and against any loss, costs (including solicitor and client costs on a fully indemnity basis), charges, damages, claims, demands, actions, proceedings and all other liabilities of whatever nature and however incurred or suffered by me/us or the Bank as a result of the Bank agreeing to act on my/our said authorisation. I/We also understand and agree that the bank may modify the Business Account Terms and Conditions relating to OCBC Internet Banking Service or terminate the provision of Single Control scheme by notice to me/us at any time.

By signing this form, I/ we confirm that I/ we have obtained the consent from the person(s) whose personal data is provided in this form for the collection, use and disclosure of such person(s)' personal data for the purposes of processing this request, and for other applicable purposes as set out in the OCBC Data Protection Policy available at: <https://www.ocbc.com/business-banking/bank-policies>.

By signing below, I am/we are authorised to sign the application form for and on behalf of the company/association/club/society/partnership.

The English language version of this application form shall prevail if and to the extent that there is a conflict or inconsistency between the English language version and any translation in any other language.

致：华侨银行有限公司（“华侨银行”）

我/我们确认表格所提供信息和内容是真实、完整和准确的。

我/我们同意遵守我/我们已阅读之商业账户条款与细则（可向所有华侨银行分行及上网 [www.ocbc.com/batc](http://www.ocbc.com/batc) 索取）以及其可能不时作出的任何修订、更改和增补，并受其约束。我/我们对其中所作的披露予以许可，并同意从我/我们在贵行所设账户中扣除所有款项。

在上述授权用户部分和/或其他指示信函中载有其资料的人士均获授权在任何时候及不时代表我/我们就上述账户执行和实施我/我们所选的以上服务。我/我们确认上述授权用户拥有足够权限代表我们执行和实施此类服务的所有交易，且所有此类交易对我/我们具有约束力和决定性。

我/我们确认，上述授权用户（如本表格中所列）有足够的权限代表我们执行和实现此类服务的所有交易，并且所有此类交易对我具有约束力和决定性/ 我们，即使（本表格中的）授权或指示可能与我们向华侨银行提供的任何其他授权（包括华侨银行标准模板中的财资董事会决议或其他）或指示相矛盾。

我/我们同意，任何在华侨银行保存有其签名样本的授权用户都将获许单独向华侨银行发出指示，要求华侨银行解锁 OCBC Velocity 用户账户/要求发出新密码/要求发出新网盾。

我/我们同意，华侨银行可将上述[手机号码]部分中出现的号码用于安全、验证和/或检验用途与程序。

我/我们同意华侨银行有权将我/我们所选的任何上述服务的任何应付费用和收费从我/我们的以下账户中扣除：

- a) 如果我/我们在华侨银行拥有一个新元扣款账户，则可从我/我们的新加坡元[扣款]账户中扣除，或
- b) 如果我/我们在华侨银行未拥有新元扣款账户，则从我/我们在华侨银行的外币扣款账户中扣除。

如果我/我们在华侨银行拥有超过一个新元扣款账户或超过一个外币扣款账户，则用于扣款的相关账户将按照我/我们授权此类账户作为扣款账户的时间顺序用于扣款。所有与应付费用和收费有关的对账单均应寄至我/我们的扣款账户的邮寄地址。

我/我们同意遵守并受约束于“管理外汇交易之标准条款与细则”与“管理外汇交易之标准条款与细则的辅助协议”以及“商业账户条款与细则”和/或适用于网上外汇[所有华侨银行分行及华侨银行网站均有提供]的其他条款与细则，我/我们已阅读此等条款与细则以及其不时作出的任何修订、更改和补充。

仅适用于 OCBC Velocity 标准服务套件：与单一控制相关的风险披露声明：

在双重登入或控制（“双重控制”）的情况下，进行一项交易时需要两人或以上主动参与才能完成。这个过程包括由一人负责发起或建立交易，

再由拥有更高权限的另一人来批准系统中的交易。在单一登入或控制（“单一控制”）的情况下，只需一人即可完成交易。对于透过OCBC Velocity发起的所有交易，系统是预设为双重控制，因为账户欺诈和身份盗用事件通常是由单一控制所造成。

我/我们充分理解并承认单一控制的特点和风险，与双重控制方案的优点(能提供额外的安全保护)相比，单一控制具有泄露的风险。我/我们在此授权华侨银行在 OCBC Velocity 中继续实行单一控制设置。我/我们将承担和负责单一控制方案的固有风险。我/我们承诺就任何因华侨银行按我/我们的上述授权行事而导致我/我们或银行遭受或蒙受的损失、费用(包括在全面免责基础上的律师与客户费用)、收费、损害、索赔、要求、行动、诉讼，以及无论任何性质或如何发生的所有其他责任，对银行进行赔偿并保证其完全免责。我/我们也理解并同意，银行可随时以给予我/我们通知的方式，修改与华侨银行网络银行服务相关的商业账户条款与细则或终止提供单一控制方案。

通过签署此表格，我/我们确认我/我们已获得此处载有其资料的人士的同意，以收集、使用和披露该（等）人士的个人数据，用于处理和评估此申请，以及《华侨银行数据保护政策》（请查阅：<https://www.ocbc.com/business-banking/bank-policies>）中列明的其他适用目的。

通过在下方签名，我/我们获授权代表公司/协会/俱乐部/社团/合作伙伴签署此申请表格。

如果本表格的英文版与任何其他语言版本之间存在冲突或不一致，应以本表格的英文版为准。

Signature 签名

Authorised person 授权人员

Name 姓名

Date 日期 ▶ DD / MM / YY 日日 / 月月 / 年年

□□ / □□ / □□

Signature 签名

Authorised person 授权人员

Name 姓名

Date 日期 ▶ DD / MM / YY 日日 / 月月 / 年年

□□ / □□ / □□

Signature 签名

Authorised person 授权人员

Name 姓名

Date 日期 ▶ DD / MM / YY 日日 / 月月 / 年年

□□ / □□ / □□



**Please check that you have provided the mobile number and email address of all Business Internet Banking (OCBC Velocity) users.**  
请确保您已提供所有用户的手机号码和电邮地址。

Complete and return this form to us at: 请填写妥本表格并邮寄至我们的以下地址:  
OVERSEA-CHINESE BANKING CORPORATION LIMITED, ACCOUNT SERVICES, PRIVY BOX NO. 920340, SINGAPORE 929292

**We will process your request within 7 business days from receiving this form.**  
我们将在收到此表格的7个工作日内处理您的申请

For bank's use 仅供银行使用

Attended by 经手者

**(This page is meant to be left blank intentionally.)**



All fields must be completed for your application to be processed.  
必须填写所有栏目，您的申请才能获得处理。

**This card is only for: 此卡仅适合:** Sole proprietors/partnerships and companies. 独资企业/合伙企业和公司。  
SGD business accounts without an overdraft facility. 无透支功能的新元商业账户。  
Cardholders that are aged 18 and above. 年满18岁的持卡人。

### 1 Applicant details 申请者资料

Registered name of business (the "Applicant") 商业注册名称("申请者") Business registration number 商业注册号

SGD Business Account to be linked 要连接的新元商业账户 All Card(s), respective PINs and correspondence will be sent to the mailing address of this account.  
所有卡、相应的数字密码和通信都将发送至此账户的邮寄地址。

☐ SGD Account to be opened pursuant to the Business Account application form submitted in conjunction with this Business Debit Card  
根据与本商业借记卡一起提交的商业账户申请表开设的新元账户

☐ Existing Account: 现有账户

### 2 Cardholder 1 details 持卡人1资料

**A copy of NRIC (front and back) or Passport showing the residential address of Cardholder must be attached to this form. The copy must be signed by person(s) authorised to apply for banking services.**  
此表格必须附上显示持卡人住址的身份证(正反面)或护照复印件。复印件必须由获授权申请银行服务的人员签字。

**If residential address is different from that shown on the NRIC or is not found on the Passport, an original copy of phone bill/ bank statement/correspondence from a Government agency within the last 3 months showing residential address must be attached as well.**  
如果住址与身份证上显示的地址不同或在护照上找不到，则必须另外附上过去3个月内显示住址的电话账单/银行对账单/或由政府机构发出的信函原件。

**Full name** ▶ As in NRIC / Passport 姓名 如身份证/护照所示 ☐ Dr 博士 ☐ Mr 先生 ☐ Mrs 太太 ☐ Ms 小姐 ☐ Mdm 女士

**NRIC no.** ▶ For SG/PR 身份证号码 ▶ 新加坡公民/永久居民 **Passport no.** ▶ For foreigners 护照号码 ▶ 外籍人士

**Country of Issue** ▶ For Passports only 签发国家 仅限护照

**Residential address** ▶ Include Postal Code 住址 包括邮区

**Nationality** 国籍 ▶ Tick one only 只勾选一项  
☐ Singaporean 新加坡人 **Country** ▶ If not Singaporean 国家 若非新加坡人  
☐ Singaporean PR 新加坡永久居民  
☐ Foreigner 外籍人士

**Occupation** 职业 ▶ Tick one only 只勾选一项  
☐ Director / Owner 董事/业主 ☐ Sales executive 销售人员  
☐ General manager 总经理 ☐ Others: 其他:  
☐ Financial officer 财务主管

**Email address** 电邮地址

**Mobile number** 手机号码  
+ (country code) - (foreign no. area code) - (contact no.)  
+ (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - (联系电话)

**Daily limits** ▶ You agree to the default limits if the below boxes are left unchecked (limits are subject to available funds in your operating current account)  
每日限额 如果以下框未打勾，则表示您同意默认限额(限额取决于您运营往来账户中的可用资金)

**NETS/ATM withdrawal** ..... ☐ S\$0 ☐ S\$1,000 ☐ S\$3,000 ▶ Default 默认值 ☐ S\$5,000

**Signature-based payment** ..... ☐ S\$1,000 ☐ S\$2,000 ▶ Default 默认值 ☐ S\$5,000 ☐ S\$10,000

**Name to appear on card** ▶ Max 19 letters including spaces  
卡片上显示的姓名 最多19个字母(包括空格)

**Company Name to appear under name** ▶ Max 19 letters including spaces  
出现在姓名下方的公司名称 最多19个字母(包括空格)

**Signature of Cardholder 1** 持卡人1签名

**Date** 日期

By signing here, I certify that I have read and accept the "Declaration & Agreement by Cardholder(s)" found overleaf.  
通过在此签名，我证明我已阅读并接受背面的“持卡人声明及协议”。

▶ Please also refer to clause [ix] of the Declaration & Agreement by the Cardholder  
另请参阅持卡人声明及协议第[ix]条

Your personal account notifications for all your personal accounts with OCBC Bank will be sent to this mobile number and email address.  
您在华侨银行开设的所有个人账户的个人户头通知将发送至此手机号码和电邮地址。

## 3 Cardholder 2 details 持卡人2资料

▶ A copy of NRIC (front and back) or Passport showing the residential address of Cardholder must be attached to this form. The copy must be signed by person(s) authorised to apply for banking services.

此表格必须附上显示持卡人住址的身份证（正反面）或护照复印件。复印件必须由获授权申请银行服务的人员签字。

▶ If residential address is different from that shown on the NRIC or is not found on the Passport, an original copy of phone bill/ bank statement/correspondence from a Government agency within the last 3 months showing residential address must be attached as well.

如果住址与身份证上显示的地址不同或在护照上找不到，则必须另外附上过去 3 个月内显示住址的电话账单/银行对账单/或由政府机构发出的信函原件。

Full name ▶ As in NRIC / Passport  
姓名 如身份证/护照所示

☐ Dr ☐ Mr ☐ Mrs ☐ Ms ☐ Mdm  
博士 先生 太太 小姐 女士

Date of birth  
出生日期

D D M M Y Y

NRIC no. ▶ For SG/PR Passport no. ▶ For foreigners  
身份证号码 ▶ 新加坡公民/永久居民 护照号码 ▶ 外籍人士

Country of Issue ▶ For Passports only  
签发国家 仅限护照

Residential address ▶ Include Postal Code  
住址 包括邮区

Nationality 国籍 ▶ Tick one only 只勾选一项

☐ Singaporean  
新加坡人

Country ▶ If not Singaporean  
国家 若非新加坡人

☐ Singaporean PR  
新加坡永久居民

☐ Foreigner  
外籍人士

Occupation 职业 ▶ Tick one only 只勾选一项

☐ Director / Owner 董事/业主 ☐ Sales executive 销售人员

☐ General manager 总经理 ☐ Others: 其他:

☐ Financial officer 财务主管

Email address 电邮地址

Mobile number 手机号码  
+ (country code) - (foreign no. area code) - (contact no.)  
+ (国家代码) - (地区代码, 非SG号码) - (联系电话)

▶ Please also refer to clause [ix] of the Declaration & Agreement by the Cardholder  
另请参阅持卡人声明及协议第[ix]条

Your personal account notifications for all your personal accounts with OCBC Bank will be sent to this mobile number and email address.  
您在华侨银行开设的所有个人账户的个人户头通知将发送至此手机号码和电邮地址。

Daily limits ▶ You agree to the default limits if the below boxes are left unchecked (limits are subject to available funds in your operating current account)  
每日限额 如果以下框未打勾，则表示您同意默认限额（限额取决于您运营往来账户中的可用资金）

NETS/ATM withdrawal ☐ S\$0 ☐ S\$1,000 ☐ S\$3,000 ☐ S\$5,000

NETS/自动提款机取款限额

Signature-based payment ☐ S\$1,000 ☐ S\$2,000 ▶ Default 默认值

Name to appear on card ▶ Max 19 letters including spaces  
卡片上显示的姓名 最多 19 个字母（包括空格）

Company Name to appear under name ▶ Max 19 letters including spaces  
出现在姓名下方的公司名称 最多 19 个字母（包括空格）

Signature of Cardholder 1 持卡人1签名

Date 日期

## 4 Declaration and Agreement by the Cardholders 持卡人声明及协议

By signing this application form, I/we understand that I/we am/are requesting for OCBC to issue a Card to me/us. I/We acknowledge that the Card may only be used upon approval subject to the terms and conditions of the OCBC Business Debit Card Agreement (the "Business Debit Card Agreement") and the Terms and Conditions Governing OCBC Business Debit Card Rebates Programme, copies of which are available on the OCBC website (www.ocbc.com). I/We jointly and severally agree to be bound by the same which shall include any amendments, alterations and additions made thereto as may from time to time. I/We further acknowledge and agree that the Business Account Terms and Conditions (available at all OCBC Bank branches and at www.ocbc.com) which shall include any amendments and additions made thereto from time to time shall apply to my/our use of my/our OCBC business account and continue to apply in full force and effect. I/We agree and consent to the disclosure of any of my/our particulars as provided in the Business Debit Card Agreement.

I/We jointly and severally:

- represent and warrant that all information provided by me/us in this application is true and complete and undertake to notify OCBC immediately of any change in such information;
- represent and warrant that I/we have read, understood and agree to be bound by the Business Debit Card Agreement;
- confirm that I/we am/are not undischarged bankrupt(s);
- authorise OCBC to conduct credit checks and verify information given in this application with any party (including, without limitation, with any credit bureau or any other organisation or corporation set up for the purpose of collecting and providing information relating to the credit standing of persons) without reference to me/us;
- irrevocably and unconditionally consent for OCBC to disclose any information whatsoever relating to me/us as OCBC shall consider appropriate to any person to whom disclosure is permitted or required by any applicable law or to any other person wherever situated for any purpose. Without prejudice to the foregoing, I/we consent to such disclosure to any credit bureau or any other organisation or corporation set up for the purpose of collecting and providing information relating to the credit standing of persons, and to the disclosure by such credit bureau or other organisation or corporation to any member thereof, for the purposes of assessing my/our credit worthiness or for other purpose whatsoever;
- agree that OCBC has the absolute discretion to decline the application for the Card without giving any reason and to retain documents submitted as property of OCBC;
- agree that in relation to the Card(s) issued to me/us, I/we represent and warrant that I/we have the right to provide instructions for OCBC to activate any overseas magnetic stripe (the "Instructions") at any time and I/we further agree that the amount I/we can charge from such overseas signature-based payment shall not exceed (a) the signature-based payment limit as set/instructed by the Applicant or (b) such lower amount as may be determined by OCBC in its absolute discretion. I/We further agree that my/our entitlement to charge from such overseas signature-based payment shall at all times be subject to the availability of funds in the relevant account(s) and that I/we shall indemnify and hold OCBC harmless from any losses, damages, liabilities or claims that OCBC may suffer or incur as a result of or in relation to OCBC acting in accordance with the instructions given by me/us;
- agree and consent for OCBC to communicate with me/us with regard to any promotion relating to the Card by electronic mail, SMS or any other means which OCBC may deem appropriate at my/our contact details set out in this application or which I/we may furnish to OCBC from time to time. I/We hereby authorise OCBC to accept and act upon all communications or instructions from me/us to OCBC via electronic mail or SMS with regard to such promotions and OCBC shall not be liable if it acts upon such communications or instructions in good faith; and
- understand that the mobile phone number(s) and email address(es) in this application may be used to update (where applicable) any of the records maintained by OCBC in connection with my/our personal accounts with OCBC, including but not limited to my/our personal savings, current and time deposit accounts, credit cards, unit trust/CPF investments/SRS accounts and loans.

The English language version of this application form shall prevail if and to the extent that there is a conflict or inconsistency between the English language version and any translation in any other language.

通过签署此申请表，我/我们明白我/我们要求华侨银行向我/我们发行一张卡。我/我们明白，该卡只能在获得批准后才能使用，但须遵守华侨银行商业借记卡协议（“商业借记卡协议”）的条件和条款以及华侨银行商业借记卡返利计划的条件和条款，其副本可在华侨银行网站（www.ocbc.com）上找到。我/我们共同和分别同意受其约束，包括对其不时作出的任何修订、变更和补充。我/我们进一步承认并同意，商业账户条件和条款（可在所有华侨银行分行和 www.ocbc.com 上获取）包括对其不时作出的任何修订和补充，适用于我/我们对/我们的华侨银行商业账户的使用，并继续有效执行。我/我们同意披露商业借记卡协议中规定的我/我们的任何详细信息。

我/我们共同及各自：

- 声明并保证我/我们在此申请中提供的所有信息皆真实完整，并承诺立即通知华侨银行此类信息的任何变更；
- 声明并保证我/我们已阅读、理解并同意受《商业借记卡协议》的约束；
- 确认我/我们不是未解除破产令的人；
- 授权华侨银行在不征询我/我们意见的情况下与任何一方（包括但不限于任何信贷机构或为收集和提供与个人信用状况有关的信息而设立的任何其他组织或公司）进行信用调查并核实此申请中提供的信息；
- 不可撤销地和无条件地同意华侨银行向任何适用法律允许或要求披露的任何人或出于任何目的，向位于任何地方的任何其他人士披露与我/我们有关的任何信息，只要华侨银行认为这些信息是适当的。在不影响上述条款的情况下，我/我们同意向任何信贷机构或任何其他为收集和提供与个人信用状况有关的信息而设立的组织或公司披露此类信息，并同意此类信贷机构或其他组织或公司向其任何成员披露此类信息，以评估我/我们的信用价值或用于其他目的；
- 同意华侨银行有绝对酌情权，拒绝批准信用卡的申请，无需给出任何理由，并保留所提交的文件，作为华侨银行的资产；
- 同意就发给我/我们的信用卡而言，我/我们声明并保证我/我们有权随时指示华侨银行激活任何海外磁条（“指示”），我/我们进一步同意我/我们可以从此类海外签名支付中收取的金额不得超过 (a) 申请人设定/指示的签名支付限额，或 (b) 华侨银行可能自行决定的较低金额。我/我们进一步同意，我/我们从此类海外签名付款中收取费用的权利，始终取决于相关账户中的可用资金，并且我/我们应赔偿华侨银行并使其免受任何因华侨银行按照我/我们给出的指示行事而遭受或招致的损失、损害、责任或索赔；
- 同意并允许华侨银行通过电邮、短信或华侨银行认为适当的任何其他方式，通过我/我们在本申请中列出的联系方式，或我/我们可能不时提供给华侨银行的联系方式，与我/我们沟通与此卡相关的任何促销活动。我/我们特此授权华侨银行接受并执行我/我们通过电邮或短信向华侨银行发送的有关此类促销活动的任何通信或指示，如果华侨银行诚信地按照此类通信或指示行事，则无需承担任何责任；以及
- 了解此申请中的手机号码和电邮地址可用于更新（如适用）华侨银行保存的与我/我们在华侨银行的个人账户有关的任何记录，包括但不限于我/我们的个人储蓄、往来和定期存款账户、信用卡、单位信托/公积金投资计划/公积金退休辅助计划账户和贷款。

如果本申请表的英文版与任何其他语言版本之间存在冲突或不一致，应以本申请表的英文版为准。

5

Declaration and Agreement on behalf of the applicant

To be signed by person(s) authorised to apply for banking services

由申请银行服务授权人签署

The Applicant is desirous for Oversea-Chinese Banking Corporation Limited (“OCBC”) to issue MasterCard debit card(s) (the “Card”) to the above named Cardholder(s) for the convenience of such persons who are required to go on overseas business trips and generally to incur expenses on behalf of the Applicant. I/We am/are duly authorised by the Applicant to request OCBC to issue the Card to the above-named Cardholder(s) and that the information provided by me/us on the Cardholder(s) is/are accurate and correct.

The person(s) whose information appear in the Cardholder section(s) above and/or in other letter(s) of instruction is/are authorised to perform and effect the transactions through the respective Card(s) issued to them at any time and from time to time for and on behalf of the Applicant in relation to the above-mentioned OCBC business account. The Applicant confirms that all such transactions shall be binding and conclusive on the Applicant.

By signing below, I/we understand that I/we am/are on behalf of the Applicant requesting for OCBC to issue a Card to each of the above-named Cardholder(s). I/We acknowledge that the Card may only be used upon approval subject to the terms and conditions of the OCBC Business Debit Card Agreement (the “Business Debit Card Agreement”), and the Terms and Conditions Governing OCBC Business Debit Card Rebates Programme, copies of which are available on the OCBC website. I/We jointly and severally agree to be bound by the same which shall include any amendments, alterations and additions made thereto as may from time to time. I/We further acknowledge and agree that the Business Account Terms and Conditions (available at all OCBC Bank branches and at [www.ocbc.com](http://www.ocbc.com)) which shall include any amendments and additions made thereto from time to time shall apply to my/our use of my/our OCBC business account and continue to apply in full force and effect. I/We agree and consent to the disclosure of any particulars of my/our accounts and the business account as provided in the Business Debit Card Agreement.

I/We jointly and severally on behalf of the Applicant:

- i.

represent and warrant that all information provided by me/us in this application is true and complete and undertake to notify OCBC immediately of any change in such information and to provide any information and documents required by OCBC on request;
- ii.

represent and warrant that I/we have read, understood and agree to be bound by the Business Debit Card Agreement and the Business Account Terms and Conditions;
- iii.

confirm that I am/we are not an undischarged bankrupt(s) and there has been no statutory demand served on me/us;
- iv.

authorise OCBC to conduct credit checks and verify information given in this application with any party (including, without limitation, with any credit bureau or any other organisation or corporation set up for the purpose of collecting and providing information relating to the credit standing of persons) without reference to me/us;
- v.

irrevocably and unconditionally consent for OCBC to disclose any information whatsoever relating to me/us or my/our account as OCBC Bank shall consider appropriate to any person to whom disclosure is permitted or required by any applicable law or to any other person wherever situated for any purpose. Without prejudice to the foregoing, I/we consent to such disclosure to any credit bureau or any other organisation or corporation set up for the purpose of collecting and providing information relating to the credit standing of persons, and to the disclosure by such credit bureau or other organisation or corporation to any member thereof, for the purposes of assessing my/our credit worthiness or for other purpose whatsoever;
- vi.

agree that OCBC has the absolute discretion to decline the application for the Card without giving any reason and to retain documents submitted as property of OCBC;
- vii.

agree and consent for OCBC to communicate with me/us with regard to any promotion relating to the Card by electronic mail, SMS or any other means which OCBC may deem appropriate at my/our contact details set out in this application or which I/we may furnish to OCBC from time to time. I/We hereby authorise OCBC to accept and act upon all communications or instructions from me/us to OCBC via electronic mail or SMS with regard to such promotions and OCBC shall not be liable if it acts upon such communications or instructions in good faith;
- viii.

confirm, agree and acknowledge that notwithstanding that the mandate for the operation of the OCBC business account is “Joint” or “All to Sign”, the use of the Card(s) by the Cardholder(s) will result in the operation of the OCBC business account “singly” by a person who may or may not have been otherwise authorised to operate the OCBC business account;
- ix.

agree that in relation to the Card(s) issued to the Cardholder(s), OCBC is entitled and authorised to receive and act on instructions given by the relevant Cardholder(s) to activate any overseas magnetic stripe (the “Instructions”) at any time without the consent of or the notification to me/us and the Instructions shall be deemed to be binding and conclusive on me/us. I/We further agree to indemnify and hold OCBC harmless from any losses, damages, liabilities or claims that OCBC may suffer or incur as a result of or in relation to OCBC acting in accordance with the Instructions;
- x.

agree that in relation to the Card(s) issued to the Cardholder(s), if such Card(s) has/have an ATM withdrawal limit of S\$1,000 or more, OCBC is entitled and authorised to receive and act on instructions given by the relevant Cardholder(s) to activate any overseas ATM cash withdrawal (the “Instructions”) at any time without the consent of or the notification to me/us and the Instructions shall be deemed to be binding and conclusive on me/us. I/We further agree to indemnify and hold OCBC harmless from any losses, damages, liabilities or claims that OCBC may suffer or incur as a result of or in relation to OCBC acting in accordance with the Instructions; and
- xi.

agree to hold harmless and to indemnify and keep OCBC indemnified against all actions, proceedings, liabilities, losses, damages, claims, demands and expenses and including all legal costs (on a solicitor and client basis) and other costs charges and expenses which OCBC may incur or sustain by reason of or in connection with the issue of the Card(s); and
- xii.

(where the Applicant is a corporation) confirm that the Applicant is not insolvent, wound up and that it is not placed in liquidation, judicial management or receivership.

By signing this form, I/ we confirm that I/ we have obtained the consent from the person(s) whose personal data is provided in this form for the collection, use and disclosure of such person(s)’ personal data for the purposes of processing this request, and for other applicable purposes as set out in the OCBC Data Protection Policy available at: <https://www.ocbc.com/business-banking/bank-policies>.

By signing below, I/we confirm that I/we am/are authorised to sign this application form for and on behalf of the Applicant. I/We further confirm that I/we (for and on behalf of the Applicant) have read and I/we (for and on behalf of the Applicant) fully agree to all the relevant terms and conditions set out in this application form.

The English language version of this application form shall prevail if and to the extent that there is a conflict or inconsistency between the English language version and any translation in any other language.

申请人希望华侨银行有限公司 (“OCBC”) 向上述持卡人发行万事达借记卡 (“卡”)，以方便需要出国出差并代表申请人支付费用的人员。我/我们已获得申请人的正式授权，请求华侨银行向上述持卡人发行卡。同时我/我们提供的持卡人信息准确无误。

在上述持卡人部分和/或其他指示函中出现信息的人员，被授权随时代表申请人通过向其发行的相应卡执行和影响，与上述华侨银行商业账户相关的交易。申请人确认，所有此类交易对申请人具有约束力，银行有最终的决定权。

通过在下方签名，我/我们明白我/我们代表申请人，请求华侨银行向上述每位持卡人发行一张卡。我/我们明白，该卡只能在获得批准后才能使用，但须遵守华侨银行商业借记卡协议 (“商业借记卡协议”) 的条件与条款以及华侨银行商业借记卡返利计划的条件与条款，这些条件与条款的副本可在华侨银行网站上找到。我/我们共同和分别同意受其约束，包括对其不时作出的任何修订、变更和补充。我/我们进一步承认并同意，商业账户条件与条款 (可在所有华侨银行分行和 [www.ocbc.com](http://www.ocbc.com) 上获取) 及其不时作出的任何修订和补充，将适用于我/我们对我/我们的华侨银行商业账户的使用，并继续完全有效。我/我们同意并允许披露我/我们的账户以及商业账户的任何详细信息，如商业借记卡协议中所述。

我/我们代表申请人共同及个别地：

- i.

声明并保证我/我们在本申请中提供的所有信息真实完整，并承诺立即通知华侨银行此类信息的任何变更，并根据要求提供华侨银行所需的任何信息和文件；
- ii.

声明并保证我/我们已阅读、理解并同意受《商业借记卡协议》和《商业账户条件与条款》的约束；
- iii.

确认我/我们不是未解除破产的人，同时法院没有向我/我们发出法定要求；
- iv.

授权华侨银行在无需事前经过我/我们同意的情况下与任何一方 (包括但不限于任何信贷机构或为收集和提供与个人信用状况有关的信息而设立的任何其他组织或公司) 进行信用调查并核实本申请中提供的信息；
- v.

不可撤销地和无条件地同意华侨银行向任何适用法律允许或要求披露的任何人或任何地点的其他人，披露与我/我们或我/我们的账户有关的任何信息，华侨银行认为这些信息是适当的。在不影响上述条款的情况下，我/我们同意向任何信贷机构或其他为收集和提供与个人信用状况有关的信息而设立的组织或公司披露此类信息，并同意此类信贷机构或其他组织或公司向向其任何成员披露此类信息，以评估我/我们的信用价值或用于任何其他目的；
- vi.

同意华侨银行有绝对酌情权拒绝批准信用卡申请而无需给出任何理由，并将提交的申请文件，保留作为华侨银行资产；
- vii.

同意并认可华侨银行通过电邮、短信或华侨银行认为适当的任何其他方式，通过本申请表中列出的我/我们的联系方式或我/我们可能不时向华侨银行提供的联系方式，与我/我们就任何与卡有关的促销活动进行沟通。我/我们特此授权华侨银行接受并执行我/我们通过电邮或短信向华侨银行发送的有关此类促销活动的所有通信或指示，如果华侨银行诚信地执行此类通信或指示，则不需承担任何责任；
- viii.

同意、同意并承认，尽管华侨银行商业账户的操作授权是“联名”或“全权签署”，但持卡人使用卡将导致华侨银行商业账户由可能已被授权或可能未被授权操作华侨银行商业账户的人员“单独”操作；
- ix.

同意，就发给持卡人的卡而言，华侨银行有权并被授权随时接收并按照相关持卡人发出的指令，激活任何海外磁卡 (“指令”)，而无需征得我/我们的同意或通知我们，且该指令应被视为对我/我们具有约束力和决定权。我/我们还同意赔偿华侨银行并使其免受因/或与华侨银行按照指令行事有关而遭受或招致的任何损失、损害、责任或索赔；
- x.

同意，就发给持卡人 (们) 的卡而言，如果该卡的自动提款机取款限额为1000新元以上，华侨银行有权并被授权随时接收并按照相关持卡人发出的指令，启动任何海外自动提款机现金提款 (“指示”)，无需事先征得我/我们的同意或通知我们，且指示应被视为对我/我们具有约束力和决定权。我/我们还同意赔偿华侨银行并使其免受因/或与华侨银行按照指示行事而遭受或招致的任何损失、损害、责任或索赔；以及
- xi.

同意免除华侨银行因发行信用卡或与发行信用卡有关而产生或承受的所有诉讼、责任、损失、损害、索赔、要求和费用，包括所有法律费用 (以律师和客户为基础) 和其他费用、收费和开支，并保证华侨银行免受损害；以及
- xii.

(如果申请人是公司) 确认申请人没有破产、清算，也没有被清算、司法管理或接管。

通过签署此表格，我/我们确认我/我们已获得此表格中提供个人资料的人员的同意，可以收集、使用和披露此人员的个人资料，以处理这份请求，以及用于华侨银行数据保护政策中规定的其他用途目的。该政策可在以下网址查阅: <https://www.ocbc.com/business-banking/bank-policies>。

通过在下方签名，我/我们确认我/我们有代表申请人签署此申请表。我/我们进一步确认我/我们 (代表申请人) 已阅读并完全同意本申请表中列出的所有相关条件和条款。

如果本申请表的英文版与任何其他语言版本之间存在冲突或不一致，应以本申请表的英文版为准。

Signature of Authorised person 1 授权人1签名

Date 日期

Name of Authorised person 1 授权人1姓名

Signature of Authorised person 2 授权人2签名

Date 日期

Name of Authorised person 2 授权人2姓名

Signature of Authorised person 3 授权人3签名

Date 日期

Name of Authorised person 3 授权人3姓名



Complete and return this form to us at: 请填写并寄回此表格至：  
OVERSEA-CHINESE BANKING CORPORATION LIMITED, OCBC BUSINESS DEBIT CARD, PRIVY BOX NO. 920315, SINGAPORE 929292

We will process your request within 7 business days from receiving this form. 我们将在收到此表格的7个工作日内处理您的申请。

For bank's use 仅供银行使用

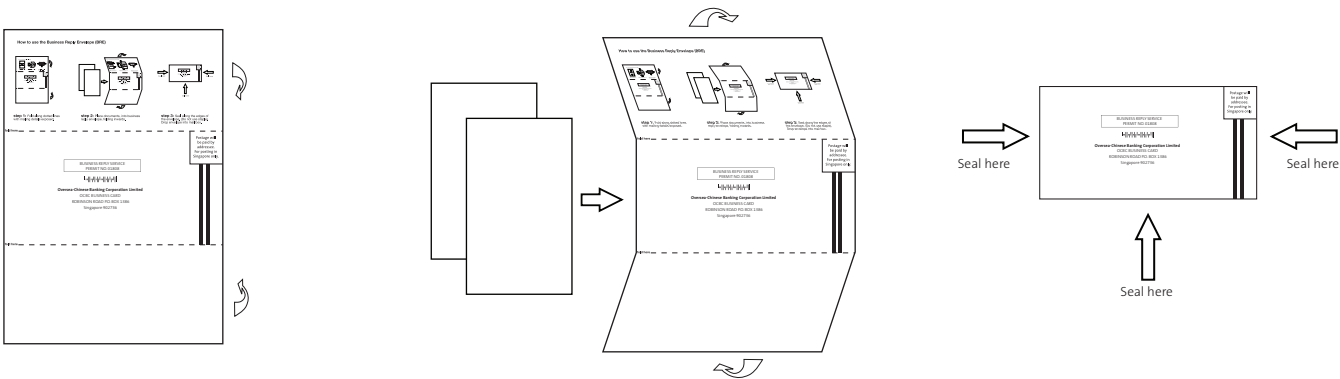
Attended by: Staff ID, stamp & signature  
经手者：工作人员身份证、印章和签名

Checked by: CSM/BM name, stamp & signature  
(for branches only)  
审核人：客户经理/分行经理 姓名、印章和签名  
(仅限分行)

Branch stamp (for branches only)  
分行印章 (仅限分行)

Verified as Business Account in conjunction with BDC:  
Document Checker name & signature (for HQ only)  
与BDC一起验证为商业账户：文件检查员姓名和签名  
(仅适用于总部)

How to use the Business Reply Envelope (BRE)



**Step 1**  
Fold along the dotted lines. Fold the top and bottom sections inwards with the mailing address in front.

**Step 2**  
Enclose your documents within the sleeve created in Step 1.

**Step 3**  
Seal the edges with clear tape to secure your documents inside.

BUSINESS REPLY SERVICE  
PERMIT NO. 01808



OVERSEA-CHINESE BANKING CORPORATION LIMITED  
OCBC BUSINESS DEBIT CARD  
PRIVY BOX NO. 920315  
SINGAPORE 929292

Postage will be paid by addressee.  
For posting in Singapore only.



All information is required unless otherwise stated.  
请提供所有信息，除非另有说明。

### 1 Business details 商业资料

Registered name of business (the "Applicant") 商业注册名称 ("申请者")

Deduct from this OCBC Account 由此华侨银行户头中扣除

\_\_\_\_\_

Business registration number / Unique Entity Number (UEN): 商业注册号/单一机构识别号码 (UEN)

\_\_\_\_\_

### 2 What do you want to pay? 您想支付什么费用? Fill in where applicable 填写适用内容

**Government Organisation 政府机构**

**Housing Development Board (HDB) 建屋发展局 (HDB)** ▶ Provide 11-digit account number for Rent Payment 提供11位数字的租金支付账号

\_\_\_\_\_

**Telecommunications and utilities ▶ Provide account number**  
电信公司和水电费 提供户头号码

M1 Ltd

\_\_\_\_\_

SingTel Ltd 新电信

\_\_\_\_\_

Starhub Ltd 星和 ▶ Provide payment code 提供付款代码

\_\_\_\_\_

SP Services Ltd 新能源集团

\_\_\_\_\_

**Insurance ▶ Provide insurance policy number**  
保险 提供保单号码

Income Insurance Limited 英康保险有限公司

\_\_\_\_\_

The Great Eastern Life Assurance Co Ltd 大东方人寿保险

a) Life policy (8-digit) 人寿保险保单 (8个数字)

\_\_\_\_\_

b) Life policy (10-digit) 人寿保险保单 (10个数字)

\_\_\_\_\_

c) Accident & health policies 意外和健康保险保单

\_\_\_\_\_

### 3 Authorised signature(s) 授权签名

By signing this application, I/we confirm that I/we have read, understood and agree to be bound by Terms and Conditions on the overleaf. I/We hereby authorise the above Billing Organisation(s) to debit my/our account for payment of my bill(s).

The English language version of this application form shall prevail if and to the extent that there is a conflict or inconsistency between the English language version and any translation in any other language.

通过签署本申请表，我/我们确认我/我们已阅读、理解并同意接受背页上的条件和条款的约束。我/我们特此授权上述收费机构从我/我们的账户中扣除费用以支付我的账单。

如果本申请表的英文版与任何其他语言版本之间存在冲突或不一致，应以本申请表的英文版为准。

Signature 签名

\_\_\_\_\_

Signature 签名

\_\_\_\_\_

Signature 签名

\_\_\_\_\_

Name of Authorised Signatory 授权者姓名

\_\_\_\_\_

Name of Authorised Signatory 授权者姓名

\_\_\_\_\_

Name of Authorised Signatory 授权者姓名

\_\_\_\_\_

Date 日期

\_\_\_\_\_

Date 日期

\_\_\_\_\_

Date 日期

\_\_\_\_\_

Declaration & Agreement

"I/We" refers to the "Applicant". "You" refers to OCBC Bank.

声明及协议

"我/我们"指的是"申请人"。"您"是指华侨银行。

GIRO Arrangement:

- 1. I/We authorise you to act on the Billing Organisation(s) instructions to deduct from my/our account.
- 2. I/We agree that :
  - a. You can reject the Billing Organisation(s) instructions to debit my/our account if it does not have sufficient money and charge me/us a fee for this. You may also allow the deduction even if this results in an overdraft on the account and charge me/us a fee accordingly.
  - b. This authorisation will end only when you terminate it by sending me/us a written notice or when you receive my/our written cancellation through the relevant Billing Organisation (s).
  - c. You may disclose relevant information about me/us and my/our account to any person and any organisation, and I/we agree to such person and/or organisation collection and using my/our information, as may be necessary to facilitate and process this GIRO arrangement.
  - d. The application processing may take at least 6 weeks.
- 3. I/We understand that this GIRO set-up is subject to approval of the Billing Organisation(s). I/We will continue to pay my bills to the various Billing Organisations until my/our bill is deducted from my OCBC account.
- 4. I/We authorise you to fill in the account number of the current account for which I/we have made this application.
- 5. I/We am/are aware that if I/we have existing GIRO arrangements with other banks, those will end once this GIRO arrangement is in effect.
- 6. I/We agree that you are not responsible for any of my loss or damage caused by arising from my action, inaction or delay in relation to the Interbank GIRO arrangement, or any failure to terminate any existing GIRO arrangement with any other bank. I/We agree that you are not liable for any claims by any party in relation to Interbank GIRO arrangement, or any failure to terminate any existing GIRO arrangement.
- 7. I/We have received and read a copy of the Business Account Terms and Conditions (available at all OCBC Bank branches and at <http://www.ocbc.com>) and have fully understood its contents. I/We agree to abide and be bound by them and any amendments, alterations and additions thereto as may from time to time be made.

财路授权:

- 1. 我/我们授权您按照收费机构的指示，从我/我们的账户中扣除款项。
- 2. 我/我们同意：
  - a. 如果账户余额不足，您可以拒绝收费机构从我/我们的账户中扣款的指示，并向我/我们收取相应费用。即使这会导致账户透支，您也可以允许扣款，并向我/我们收取相应费用。
  - b. 只有当您向我/我们发送书面通知，终止授权或通过相关收费机构收到我/我们的书面取消授权时，此授权才会终止。
  - c. 您可以向任何个人和任何组织披露有关我/我们和我/我们账户的相关信息，我/我们同意此类个人和/或组织收集和使用我/我们的信息，以促进和处理此财路付款安排。
  - d. 申请可能需要至少6周时间处理。
- 3. 我/我们明白，此财路设置需获得收费机构的批准。我/我们将继续向各个收费机构支付账单款，直到我/我们的账单款项从我的华侨银行账户中扣除。
- 4. 我/我们授权您填写我/我们申请此账户的往来账户账号。
- 5. 我/我们知道，如果我/我们与其他银行已有财路付款安排，那么一旦本财路付款安排生效，之前的安排将会终止。
- 6. 我/我们同意，对于因我采取、不采取或延迟与银行间财路安排有关的行为、不作为或延迟，或未能终止与任何其他银行的任何现有财路安排而导致的任何损失或损害，您不承担任何责任。我/我们同意，对于任何一方就银行间财路安排提出的任何索赔，或未能终止任何现有财路安排，您不承担任何责任。
- 7. 我/我们已收到并阅读了商业账户的条件和条款（可在所有华侨银行分行和 <http://www.ocbc.com> 获取）并完全理解其内容。我/我们同意遵守并受其约束，并接受对其随时做出的任何修订、修改和补充。

Postage will  
be paid by  
addressee.  
For posting in  
Singapore only.

BUSINESS REPLY SERVICE  
PERMIT NO. 08066



OVERSEA-CHINESE BANKING CORPORATION LIMITED  
ACCOUNT SERVICES  
PRIVY BOX NO. 920340  
SINGAPORE 929292

Have you 您是否已

- ☐ filled in all the relevant fields? 填写了所有相关栏目?
- ☐ signed against any alterations? 在任何修改之处签名?
- ☐ signed section 3? 在第三节签名?

Please mail this completed form back to us. Thank you!  
请将填妥的表格邮寄给我们。谢谢!



**(This page is meant to be left blank intentionally.)**

